



*Centre Métropolis du Québec-
Immigration et métropoles*

Réalités immigrantes
Portrait des réalisations audiovisuelles sur l'immigration au Québec
Rapport

Rédigé par

Annick Lenoir

Professeure,
Département de service social,
Université de Sherbrooke
et
Co-coordonnatrice, Domaine 4

Mars 2009

Table des matières

<i>Table des graphiques</i>	6
<i>Table des tableaux</i>	6
<i>Introduction</i>	7
<i>Éléments de méthodologie</i>	7
Les limites de cette recension.....	8
<i>Les résultats pour les documentaires</i>	9
Premier constat :	9
Deuxième constat	9
Troisième constat	10
Quatrième constat	11
Cinquième constat	12
Sixième constat	14
Septième constat :	16
Huitième constat :	19
Neuvième constat	20
Dixième constat :	21
<i>Conclusion</i>	23
<i>Annexes</i>	27
La liste des documentaires	27
Autres documents hors Québec.....	37
<i>La liste des documentaires avec leur résumé</i>	38
A beau venir qui part de loin	38
Adil Charkaoui.....	38
Agents de milieu à la rescousse des jeunes immigrants	39
Amitié multicolore	39
Au nom de la mère et du fils	39

Bledi, mon pays est ici.....	40
Bout d'essai	40
Ce qu'il reste de nous	40
Comme une odeur de menthe.....	40
De Kaboul à Brossard	41
Démographie et culture : la peur de disparaître ou d'être assimilé.....	41
Des fantômes dans la ville	41
Des rêves et des mentors. Épisode 8, Surmonter les différences	41
D'ici et d'ailleurs.....	42
Femmes et Islam.....	45
Héritage noir	45
Héritage vaudou	46
Histoire de sable.....	46
Immigration et communauté culturelle	46
Immigration et intégration.....	46
L'arbre qui se souvient	47
La charia au Canada	47
La classe de Mme Lise	47
La fin de la persécution.....	48
La génération 101	48
La saga d'une famille expulsée	48
Le désenchantement des immigrants français.....	49
Le profilage racial.....	49
Le refuge de Jairo.....	49
Les Elias et les Petrov... pendant sept ans	50
Les escrocs de l'immigration	50
Les Hazaras: la route de l'exil.....	50
Les immigrants à la rescousse des églises	51
Los Mexicanos.....	51
Mohamed Cherfi et les sans-statuts algériens	51
Mon fils sera arménien	52
Passeport pour le Canada	52

Parc Extension.....	52
Park X.....	53
Partir ou mourir.....	53
Pop vox culture.....	53
Portrait de Saad Gabr.....	53
Pour quelques arpents de neige.....	54
Québec, lieu de passage.....	54
Qui nous sommes.....	54
Racisme zéro.....	55
Reema, allers-retours.....	55
Retour d'un exil en Afghanistan.....	55
Une femme de tête.....	55
Une Marocaine écope d'un parrainage raté.....	56
Une recherche d'emploi.....	56
Une Rwandaise à la conquête du Bas-Saint-Laurent.....	56
Un immigrant est exploité par son employeur.....	56
Vie : population, faune et flore.....	57
Vive les fêtes.....	57
Y'a-t-il vraiment un Islam violent au Canada ?.....	57
Zéro tolérance.....	57
<i>Liste des documents intéressants mais produits hors Québec.....</i>	<i>58</i>
Au bout du fil.....	58
Réussir...à quel prix ?.....	58
Une école sans frontières.....	58
<i>Liste des pièces de théâtre et leur résumé (en ordre alphabétique).....</i>	<i>61</i>
Au-delà de la peau.....	61
Bashir Lazhar.....	61
Charabia.....	61
De Valleyfield à Calcutta.....	62
Et si on parlait du racisme.....	62
Guido.....	62

Ici, c'est pas pareil chérie	62
La cour	63
La Gitane	63
Notre Hamlet	63
Sunk in the Trunk	64
Sur la piste des réfugiés 2006. La réalité des réfugiés : imaginer, ressentir, comprendre	64
Terre d'accueil	65

Table des graphiques

Graphique 1: Nombre de productions annuelles recensées	9
Graphique 2: Distribution en fonction de la durée des documentaires recensés	10
Graphique 3: Distribution en fonction du coût des documentaires recensés	23

Table des tableaux

Tableau 1 : Distribution des documentaires en fonction de la thématique traitée.....	11
Tableau 2 : Distribution en fonction des «acteurs» mis en vedette dans les documentaires	12
Tableau 3 : Croisement des objets traités par catégories et des «acteurs» mis en vedette	13
Tableau 4 : Distribution en fonction du pays d'origine des «acteurs» mis en vedette	15
Tableau 5 : Distribution en fonction des pays d'origine et des problématiques associées	17
Tableau 6 : Distribution en fonction des villes étudiées dans le documentaires.....	19
Tableau 7 : Distribution en fonction des maisons de production des documentaires.....	20
Tableau 8 : Distribution en fonction de l'accessibilité des documentaires.....	21

Introduction

Dans un contexte caractérisé par un vieillissement important de la population et par une baisse marquée de la fécondité, la sélection de travailleurs immigrants apparaît pour le Québec une solution judicieuse pour contrer la pénurie de main-d'œuvre qualifiée annoncée. Or, plusieurs recherches signalent :

- 1) la précarité grandissante des travailleurs immigrants (Donaldson, 2005; Pendakur, 2005; Vatz Laaroussi, à paraître),
- 2) une plus grande difficulté pour les travailleurs immigrants à insérer le marché du travail québécois que pour les natifs du même âge,
- 3) le lien étroit entre l'émergence de problèmes de santé physique ou mentale et la situation de chômage longue durée ou la précarité (D'Amours et al., 1999; Firbank, 2001; Oxman-Martinez et Hanley, 2005),
- 4) des problèmes de santé plus importants chez les immigrants que chez les natifs du même âge (Bolzman et al., 2004; Germain et al., 2005; Oxman-Martinez et Hanley, 2005) ainsi que
- 5) les nombreuses difficultés rencontrées par les intervenants œuvrant dans les services sociaux ou en lien avec le soutien en emploi encore peu habitués à travailler avec des publics étrangers et allophones (Bolzman et al., 2004; Germain et al., 2005; Lenoir-Achdjian et al., 2008, 2009). En outre, les travaux de la récente Commission sur les accommodements raisonnables ont également montré que la question de la sensibilisation de la population québécoise devait devenir une priorité pour les décideurs publics. De ce fait, les besoins de mieux comprendre la problématique de l'intégration constituent désormais une réelle préoccupation pour les décideurs publics et intervenants sociaux ou agents d'insertion professionnelle. Par ailleurs, ces intervenants sont aussi à la recherche d'outils de formation ou de sensibilisation qui leur seraient destinés.

C'est en réponse à cette préoccupation, que nous avons effectué une recension des documentaires et pièces de théâtre existants sur les réalités immigrantes. Cet outil pourra, nous l'espérons, servir d'appui pour la formation (à l'université ou dans les milieux de pratiques).

Éléments de méthodologie

La construction de cet outil s'est fait en deux temps : premièrement grâce à un repérage et à la sélection des documents, deuxièmement via le classement et l'analyse des documents retenus.

À l'automne 2008, nous avons ainsi effectué une recherche sur Internet afin d'identifier les documentaires existants et traitant de la thématique de l'immigration.

Les critères de sélection qui nous permettaient de retenir ou d'éliminer un document audio-visuel étaient les suivants :

- 1) seules les productions réalisées en français,
- 2) concernant le Québec,
- 3) de type documentaires (en opposition aux fictions)
- 4) produites après 2001 pouvaient être conservées.

Les sites de l'ONF, Radio-Canada, Télé-Québec, TVA et TV5 ont été systématiquement fouillés. Ensuite, nous avons effectué une recherche libre sur les serveurs de Google et de Yahoo afin d'identifier d'autres ressources. C'est ainsi que certaines maisons de vente ou location de DVD ont été approchées (la Boîte Noire).

Puis, une grille d'analyse a été construite afin d'identifier la pertinence *a priori* de ces documents pour la formation des intervenants sociaux ou plus simplement à titre de documents informatifs. Cette grille comprenait les indicateurs suivants :

- 1) le titre du document,
- 2) sa durée,
- 3) son résumé,
- 4) l'objet traité (migration, établissement, intégration, insertion en emploi, etc.),
- 5) les «acteurs» clés (immigrants, réfugiés, demandeurs d'asile, etc.),
- 6) son accessibilité (site internet / endroit physique où le trouver et la possibilité réelle d'y accéder),
- 7) son coût à l'achat ou à la location
- 8) et, enfin sa date de réalisation.

Ce même travail a été réalisé afin de repérer et classer les pièces de théâtre parlant d'immigration. Malheureusement, nous n'avons pu que constater le peu d'informations disponibles quant à ce type de média (quant à l'année de leur production, leur durée, la prise de contact avec le producteur, etc.). C'est pourquoi il n'y aura pas d'analyse de ces documents. Néanmoins, la liste de ces pièces est insérée en annexe.

Enfin, à l'hiver 2009, nous avons produit cet outil.

Les limites de cette recension

La majorité des documentaires ne pouvant pu être visionnée pour raison soit d'accessibilité ou de temps (durée trop longue), le classement que nous avons fait s'appuie donc uniquement sur le résumé disponible.

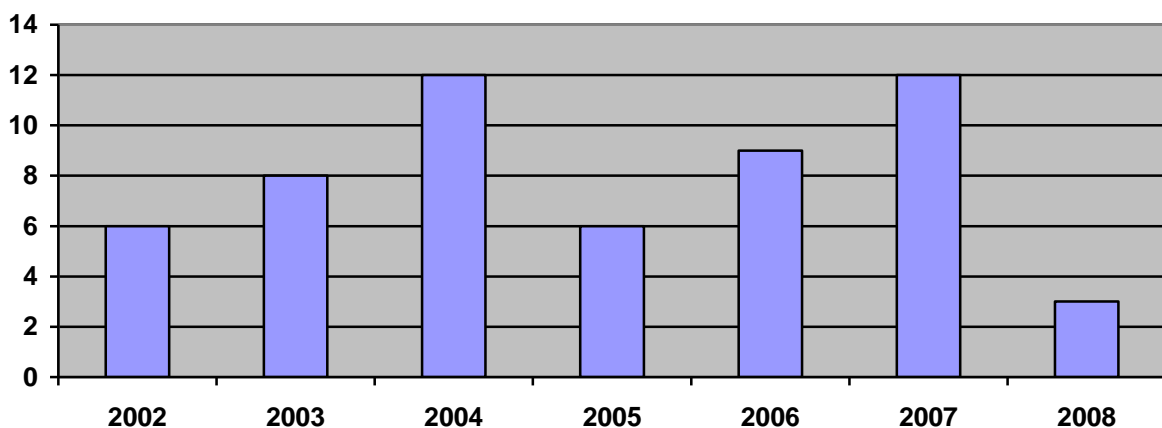
Les résultats pour les documentaires

En lien avec les critères présentés plutôt, nous avons retenu 56 documentaires au total et 13 pièces de théâtre. Il est cependant à noter que trois documentaires pertinents pour notre propos et réalisés en français, ont également été repérés mais n'ont pu être inclus dans notre tableau récapitulatif puisqu'ils ont été produits hors Québec (deux en Ontario, un autre au Nouveau-Brunswick)¹.

Premier constat :

Il apparaît clairement qu'en dépit d'un fléchissement en 2005 nous assistons à un intérêt croissant, tout au moins en termes de production, à la problématique de l'immigration (graphique 1).

Graphique 1: Nombre de productions annuelles recensées

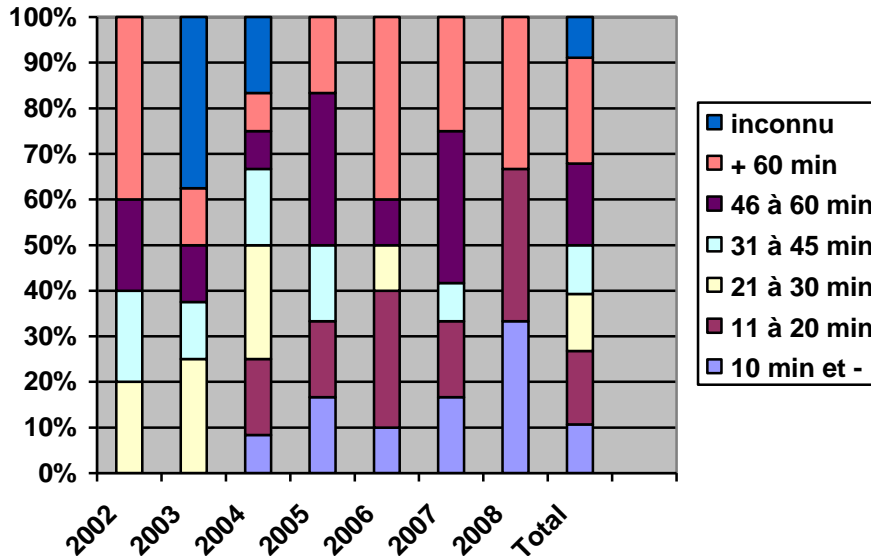


Deuxième constat

41% des documentaires recensés ont une durée qui se situe dans la tranche du 45 à 60 minutes (10 cas) ou qui dépasse les 60 minutes (13 cas). On peut donc dire que la tendance est, de manière générale, à la longueur. En effet, le graphique 2 montre bien qu'en général 65% à 80% des productions ont une durée qui dépasse les 30 minutes, sauf pour les années 2008 où le rapport est inversé. Mais il est vrai que nous n'avons trouvé que 3 documentaires pour cette année-là. Par contre, à partir de 2004, on remarque un nombre grandissant de documentaires dont la durée ne dépasse pas les 20 minutes (9 cas), voire les 10 minutes (6 cas) -ce qui correspond à 25% de notre corpus (graphique 2).

¹ En raison de leur intérêt, nous les avons néanmoins placés en annexe.

Graphique 2: Distribution en fonction de la durée des documentaires recensés



Troisième constat

Il apparaît de manière évidente que la préoccupation principale des réalisateurs concerne essentiellement la problématique de l'intégration. Celle-ci est alors abordée : premièrement au travers le maintien et la transformation des identités des immigrants (double, métisse); cette question étant par ailleurs systématiquement liée à celle de la loyauté envers ses origines et, ou envers le pays d'accueil (8 cas); deuxièmement, au travers la problématique de la discrimination (comme élément affectant l'intégration des immigrants) (7 cas).

En outre, les réalisateurs sont également particulièrement préoccupés par la thématique du Canada comme terre d'asile (6 cas) et de manière corollaire, par sa sécurité (pouvant être potentiellement menacée par l'immigration) (5 cas). Ces deux préoccupations sont par ailleurs régulièrement associées à la problématique de l'insertion en emploi (4 cas) ou à celle du lien entre le projet migratoire initial. Mais dans ces deux cas, les questions de l'insertion en emploi ou de la discrimination renvoient aussi, bien qu'indirectement, à la question de l'intégration des nouveaux arrivants.

De plus, certains réalisateurs tentent, avec leur film, de valoriser, célébrer, la diversité culturelle au Canada (4 cas) ou tout au moins l'apport des immigrants au développement du pays (2 cas). Également, certains insistent sur le rôle des immigrants dans la protection des marqueurs identitaires québécois (2 cas).

Enfin, une autre problématique qui revient régulièrement concerne le croisement posé entre la religion comme élément identitaire et la demande de droits particuliers ou universels (4 cas en tout).

On le voit bien, pour l'ensemble de ces documentaires le questionnement de fond concerne donc l'adaptation et l'intégration des nouveaux arrivants.

Quatrième constat

Si certaines de ces préoccupations semblent se maintenir de façon stable à travers le temps (telles que le Canada comme terre d'asile, les identités et l'intégration, valorisation de la diversité), d'autres se semblent avoir pris une importance accrue à certains moments. Ainsi, alors que la question de l'apport des immigrants au Québec apparaît après 2006 (3 cas comparativement à aucun les années précédentes), la discrimination devient le thème de plusieurs documentaires à la même époque (5 cas comparativement à 2 cas avant 2006). Autre exemple, la préoccupation concernant les droits particuliers ou universels apparaît après 2005 (3 cas comparativement à aucun les années précédentes) alors que celle concernant la sécurité du Canada est développée entre 2003 et 2006 (les 5 cas du corpus) (tableau 1).

Tableau 1 : Distribution des documentaires en fonction de la thématique traitée²

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total
<i>Canada comme terre d'asile</i>	1	1	2	0	0	2	1	6
<i>Protection de l'identité québécoise</i>	1	0	0	0	0	0	1	2
<i>identités</i>	1	1	2	0	2	2	0	8
<i>Apport des immigrants</i>	0	0	0	0	1	1	1	2
<i>Besoin démographique/intégration</i>	0	0	0	0	0	2	0	2
<i>Discrimination</i>	0	1	1	0	2	2	1	7
<i>Emploi</i>	0	2	1	0	0	1	0	4
<i>École</i>	0	0	1	1	0	0	0	2
<i>Religion</i>	0	1	0	0	0	2	0	3
<i>Interventions</i>	0	1	1	0	0	0	0	2

² Les quantités par colonnes ne correspondent pas nécessairement au nombre de documentaires identifiés par année puisque la thématique abordée dans ces documentaires peut à l'occasion être double ou triple.

<i>médias</i>	0	0	0	0	0	1	0	1
<i>Valorisation de la diversité</i>	0	0	1	1	1	1	0	4
<i>Bilan gouvernemental</i>	0	0	0	0	0	1	0	1
<i>Droits</i>	0	0	0	1	1	1	0	3
<i>Trauma et intégration</i>	1	0	0	0	1	0	0	2
<i>Sécurité du Canada</i>	0	2	1	1	1	0	0	5
<i>Projet migratoire et intégration</i>	1	0	1	2	0	0	0	4
<i>Découverte du Canada</i>	1	0	1	0	0	0	0	2

Cinquième constat

On assiste à une transformation des «acteurs» au centre des documentaires au travers le temps. En effet, jusqu'en 2004, les films mettent en vedette des adultes, comme individus ou comme membres d'une communauté particulière. Mais après cette date, on remarque que les «acteurs» principaux sont désormais principalement des jeunes ou des familles membres d'une communauté ou, de plus en plus souvent, appartenant à diverses communautés. Bref, on passe d'une étude de cas axée sur un individu, à des études de cas construites à l'aide de divers exemples (tableau 2).

Également, à partir de 2004, on remarque que certains documentaires s'intéressent aussi au point de vue de la population locale ou de ses représentants. Ces films cherchent ainsi non plus à faire un portrait d'une situation donnée (l'exil, difficulté d'adaptation, etc.), mais à présenter les interactions qui expliquent certaines difficultés vécues par les immigrants.

Tableau 2 : Distribution en fonction des «acteurs» mis en vedette dans les documentaires³

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total
<i>Adultes (général)</i>	1	7	9	2	1	0	0	20
<i>Adultes (femmes)</i>	0	0	0	0	1	1	0	2
<i>familles</i>	0	0	1	1	0	2	0	4
<i>jeunes</i>	1	0	1	3	2	4	0	13
<i>communauté</i>	2	1	0	0	4	0	2	9
<i>Pop. locale ou représentants</i>	1	0	1	0	2	2	1	7

³ Les quantités par colonnes ne correspondent pas nécessairement au nombre de documentaires identifiés par année puisque les acteurs mis en vedette dans ces documentaires peuvent à l'occasion être multiples.

<i>Général</i>	0	0	1	0	1	4	0	6
<i>N/a</i>	1	0	0	0	0	0	0	1

Enfin, si nous croisons les tableaux 1 et 2 (tableau 3), nous ne pouvons que constater les liens établis entre certaines problématiques et les «acteurs» mis en vedette dans les documentaires. En effet, les films présentant des études de cas à partir de la situation vécue par des adultes (cas particuliers ou membres d'une communauté) insistent habituellement sur les difficultés que ces derniers rencontrent dans leur insertion en emploi (thématique de la discrimination) ou encore ils posent des liens directs ou indirects entre ces adultes, leur religion (islam) et les potentiels risques pour le Canada qu'induit l'immigration en ce qui concerne le terrorisme ou la protection des droits universels (versus certains droits particuliers revendiqués par certaines communautés -musulmanes-).

Par contre, les documentaires qui s'intéressent aux jeunes ou aux familles s'intéressent généralement aux liens que ces derniers conservent avec leur pays d'origine. C'est alors la thématique de l'identité et des loyautés envers le pays d'origine et le pays d'accueil qui se trouve au centre du questionnement ou encore celle de la mémoire et de ses effets sur l'intégration.

Tableau 3 : Croisement des objets traités par catégories et des «acteurs» mis en vedette⁴

	Adultes (général et femmes)	familles	jeunes	communauté	Pop. locale ou représentants	Général	N/a	Total
<i>Sécurité</i>								
Canada comme terre d'asile (accueil, fraude, terrorisme)	3	0	0	3	0	0	1	7
Religion / Droits universels et particuliers	2	0	0	1	0	1	0	4
<i>Sous-total 1</i>	<i>5</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>4</i>	<i>0</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>11</i>
<i>Identité</i>								
Protection de l'identité québécoise / Apport des	2	0	0	1	0	1	1	5

⁴ Voir les notes 2 et 3.

immigrants								
Identités / mémoires	2	0	7	3	0	1	0	10
Trauma et mémoire	2	0	2	1	0	0	0	5
<i>Sous-total 2</i>	<i>6</i>	<i>0</i>	<i>9</i>	<i>5</i>	<i>0</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>23</i>
<i>Intégration</i>								
Projet migratoire/ adaptation/ intégration	2	0	3	1	0	0	0	6
Discrimination / Emploi	15	1	0	0	2	6	0	24
Valorisation de la diversité	0	1	1	0	0	1	0	3
<i>Sous-total 3</i>	<i>17</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>7</i>	<i>0</i>	<i>33</i>

Sixième constat

Outre le fait qu'un nombre important de documentaires mettent en vedette des «acteurs» immigrants de toutes origines (19 cas sur 56 ou 34% des productions) ou provenant de deux pays distincts (2 cas ou 4% des productions)⁵, on remarque que les films recensés privilégient des originaires d'un seul pays (27 cas ou 48% des productions) (tableau 4).

Par ailleurs, l'importance accordée aux originaires de pays musulmans (17 cas ou 30% des productions), et plus largement aux minorités visibles (Asiatiques de l'ouest, Maghrebins, Noirs, Latinos-américains) qu'elles soient immigrantes ou non (28 des cas ou 50% des productions), est frappante. Surtout lorsque l'on compare ces chiffres avec ceux relatifs aux documentaires mettant en vedette des originaires de pays européens (3 cas ou 5% des productions).

En outre, il apparaît clairement que les documentaires recensés mettent aussi l'emphase sur les originaires de pays en guerre ou ayant vécu la guerre (qu'elle soit civile ou non) ou encore aux prises avec des problèmes de sécurité importants (26 cas sur 56 ou 46% des cas).

⁵ Nous ne tenons pas compte ici des documentaires mettant aussi en vedette des représentants de la population québécoise.

Tableau 4 : Distribution en fonction du pays d'origine des «acteurs» mis en vedette⁶

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total
<i>divers</i>	2	2	6	1	1	6	1	19
<i>Asiatiques</i>	2	2	2	0	1	1	1	9
<i>Tibétains</i>								
<i>Afghans</i>								
<i>Iraniens</i>								
<i>Libanais</i>								
<i>Jordaniens</i>								
<i>Pakistan</i>								
<i>Arabes</i>	0	1	1	1	2	0	0	5
<i>Algériens</i>								
<i>Marocains</i>								
<i>Musulmans</i>	0	0	0	1	2	1	0	4
<i>Noirs</i>	0	2	0	1	1	2	1	7
<i>Africains</i>								
<i>Haitiens</i>								
<i>Colombiens</i>	0	1	1	1	0	1	0	4
<i>Mexicains</i>								
<i>Guatémaltèques</i>								
<i>Minorités visibles</i>	0	0	0	1	0	0	0	1
<i>Européens de l'Est</i>	0	0	1	1	0	0	0	3
<i>Bosniaques</i>								
<i>Arméniens</i>								
<i>Européens de l'Ouest</i>	0	0	1	0	0	0	0	1
<i>Français</i>								
<i>Population locale et ses représentants</i>	1	0	0	1	2	1	1	6
<i>N/a</i>	1	0	0	0	0	0	0	1
Total	6	8	12	6	9	12	3	56

⁶ Voir la note 3.

Septième constat :

Si la thématique de la sécurité est habituellement traitée en lien avec la religion islamique (tableau 5), la thématique de la discrimination est généralement liée pour sa part aux minorités visibles (Noirs, Latinos et plus rarement Maghrébins) et à leurs interactions avec la population locale.

Tableau 5 : Distribution en fonction des pays d'origine et des problématiques associées⁷

	Sécurité		Identité			Intégration			Total
	Canada = terre d'asile (accueil, fraude, terrorisme)	Religion / Droits universels et particuliers	Protection de l'identité québécoise / Apport des immigrants	Identités / mémoires	Trauma et mémoire	Projet migratoire / adaptation / intégra.	Discrimi- nation / Emploi	Valorisation de la diversité	
<i>divers</i>	1	1	1	2	0	4	6	3	19
<i>Asiatiques</i> <i>Tibétains</i> <i>Afghans</i> <i>Iraniens</i> <i>Libanais</i> <i>Jordaniens</i> <i>Pakistan</i>	4	0	0	2	1	1	1	0	9
<i>Arabes</i> <i>Algériens</i> <i>Marocains</i>	3	0	0	0	0	1	1	0	5
<i>Musulmans</i>	1	3	0	0	0	0	0	0	4
<i>Noirs</i> <i>Africains</i> <i>Haitiens</i>	1	1	0	0	1	2	1	1	7

⁷ Voir la note 3.

<i>Colombiens</i> <i>Mexicains</i> <i>Guatémaltèques</i>	0	0	0	1	0	1	2	0	4
<i>Minorités visibles</i>	0	0	0	0	0	0	1	0	1
<i>Européens de l'est</i> <i>Bosniaques</i> <i>Arméniens</i>	0	0	0	1	0	2	0	0	3
<i>Européens de l'ouest</i> <i>Français</i>	0	0	0	0	0	1	0	0	1
Total	12	5	1	7	2	13	10	4	65

Huitième constat :

La moitié des documentaires recensés s'intéresse à des «acteurs» résidant à Montréal. Ce qui est logique considérant le nombre important de personnes immigrante qui choisissent cette ville comme lieu de vie. À l'inverse, rares sont les documentaires qui portent sur des problématiques relatives à l'immigration en région. En effet, seuls 6 parmi les 56 productions recensées sont dans ce cas, soit 11% de notre corpus. Néanmoins, il importe de noter que nombreux sont les documentaires qui n'associent pas une problématique à une ville donnée, mais qui l'aborde plutôt en lien avec soit la province en général (28 cas ou 29% des productions). D'autres privilégient une approche qui met en parallèle les pays d'origine et la ville actuelle de résidence afin d'illustrer les trajectoires des «acteurs» (6 cas ou 11% des productions).

Tableau 6 : Distribution en fonction des villes étudiées dans le documentaires⁸

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total
<i>Montréal et ses banlieues</i>	4	5	7	2	2	4	4	27
<i>Québec</i>	0	0	0	0	0	1	1	2
<i>Sherbrooke</i>	0	0	1	1	0	0	0	2
<i>Autres régions du Québec</i>	0	0	0	0	1	2	0	2
<i>Général</i>	2	1	3	2	5	4	0	16
<i>Inconnu</i>	1	1	1	1	2	1	0	8
<i>Pays d'origine</i>	1	2	2	0	0	0	1	6
<i>Total</i>	8	9	14	6	10	12	6	65

⁸ Voir les notes précédentes

Neuvième constat

La quasi totalité des productions recensées (40 sur 56) ont été produites soit par Radio-Canada (21 cas ou 36% des documentaires), soit par l'ONF (19 cas ou 34% des documentaires); soit deux maisons de production sous l'autorité du gouvernement fédéral. Si on excepte les 4 productions dont la maison de production demeure inconnue, les 12 autres productions sont le fait de maisons de production indépendante.

Tableau 7 : Distribution en fonction des maisons de production des documentaires

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total
<i>ONF</i>	2	2	4	2	6	2	1	19
<i>Radio-Canada</i>	2	5	7	2	2	2	1	21
<i>TVA</i>	0	0	0	0	0	0	1	1
<i>Vidéo-femmes</i>	0	0	0	0	0	2	0	2
<i>Cojak Prod.</i>	0	0	0	0	0	1	0	1
<i>Macumba international</i>	0	0	0	0	0	2	0	2
<i>Prod. E.G.M</i>	0	0	0	0	0	1	0	1
<i>Prod. Multi-Monde</i>	0	0	0	0	1	0	0	1
<i>Carrefour Éducation</i>	0	0	0	1	0	0	0	1
<i>Les Films du 3 mars</i>	0	0	0	1	0	0	0	1
<i>L.L. Prod.</i>	0	0	1	0	0	0	0	1
<i>Prod. Roch Brunette</i>	0	1	0	0	0	0	0	1
<i>MICC</i>	0	0	0	0	1	0	0	1
<i>inconnu</i>	2	0	0	0	0	2	0	4
Total	6	8	12	6	10	12	3	56

Dixième constat :

Le tableau 8 permet de constater que le nombre de documentaires accessibles parmi ceux recensés est réduit parmi les plus anciens; trois productions inaccessibles sur 4 sont ont en effet été produites en 2002 ou en 2003). En outre, il montre aussi que l'accès à ces documentaires se répartit de manière équitable entre ceux disponibles gratuitement via internet (27 cas ou 48% des productions) et ceux disponibles uniquement grâce à un acte d'achat (26 cas ou 46% des productions). Enfin, il indique que si les documentaires disponibles en ligne sont essentiellement le fait de Radio-Canada (19 cas sur 27 ou 70% de ces productions), de l'ONF (5 cas sur 27 ou 19% de ces productions) ou d'un autre organisme gouvernemental (2 cas ou 7% des productions), celles accessibles contre versement monétaire sont surtout le fait de l'ONF (12 cas sur 26 ou 46% de ces productions). Cette dernière donnée signale à son tour que l'intérêt croissant des maisons de production indépendantes pour la problématique de l'immigration a un effet direct sur le type d'accès à ces documentaires.

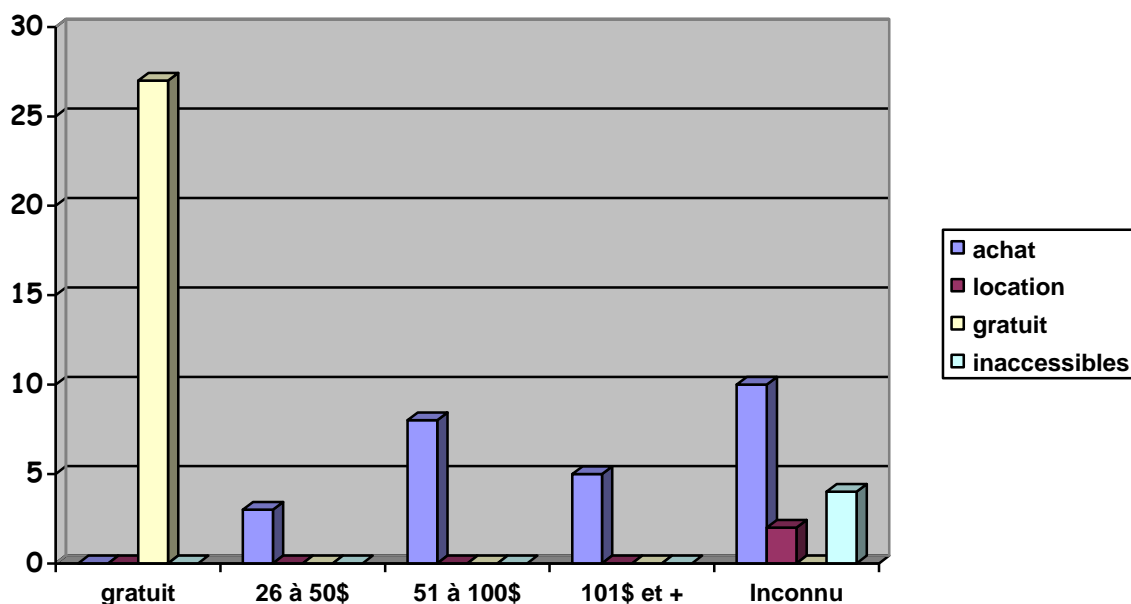
Tableau 8 : Distribution en fonction de l'accessibilité des documentaires

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total
<i>ACHAT</i>								
<i>ONF</i>	1	0	3	2	4	1	1	12
<i>Radio-Canada</i>	0	2	1	0	0	0	0	3
<i>Vidéo-femmes</i>	0	0	0	0	0	2	0	3
<i>Cojak Prod.</i>	0	0	0	0	0	1	0	1
<i>Macumba international achat</i>	0	0		0	0	2	0	2
<i>Prod. E.G.M</i>	0	0	0	0	0	1	0	1
<i>Prod. Multi-Monde</i>	0	0	0	0	1	0	0	1
<i>Les Films du 3 mars</i>	0	0	0	1	0	0	0	1
<i>L.L. Prod.</i>	0	0	1	0	0	0	0	1
<i>Prod. Roch Brunette</i>	0	1	0	0	0	0	0	1
<i>Sous-total 1</i>	1	3	4	3	5	7	1	26
<i>LOCATION</i>								
<i>Bibliothèques diverses</i>	1	0	0	0	0	0	0	1
<i>La Cinémathèque québécoise location</i>	0	0	0	0	0	1	0	1

<i>Sous-total 2</i>	1	0	0	0	0	1	0	2
<i>EN LIGNE (gratuit)</i>								
<i>Carrefour Éducation</i>	0	0	0	1	0	0	0	1
<i>ONF</i>	0	1	1	0	2	1	0	5
<i>Radio-Canada</i>	3	3	6	2	2	2	1	19
<i>MICC</i>	0	0	0	0	1	0	0	1
<i>TVA</i>	0	0	0	0	0	0	1	1
<i>Sous-total 3</i>	3	4	7	3	5	3	2	27
<i>INACCESSIBLE</i>								
<i>ONF</i>	1	1	0	0	0	0	0	0
<i>inconnu</i>	1	0	0	0	0	1	0	0
<i>Sous-total 4</i>	2	1	0	0	0	1	0	4
Total	6	8	12	6	10	12	3	56

Le graphique 3 signale pour sa part que le coût des documentaires uniquement disponibles sur achat est assez onéreux puisque si le prix des documentaires devant être achetés se situe le plus souvent dans la tranche des 51 à 100\$, et si on except les productions dont le prix nous demeure inconnu, la quasi totalité d'entre eux (13 sur 16 ou 81% de ces productions) sont disponibles à partir de plus de 51\$.

Graphique 3: Distribution en fonction du coût des documentaires recensés



Conclusion

Si les documentaires recensés reflètent bien les vagues migratoires actuelles (asiatiques, maghrébines et latinos-américaines), ils insistent toutefois sur une certaine catégorie d'immigrants : les réfugiés politiques.

On constate alors une préoccupation importante des réalisateurs pour l'intégration des nouveaux arrivants surtout lorsqu'ils sont victimes de trauma (pays en guerre) ou originaire de pays musulmans (dans ce cas, la préoccupation concerne l'intégrisme religieux comme source potentielle de danger pour la sécurité des canadiens ou le maintien des droits universels) ou encore membre de MV (interactions problématique avec la population locale ou ses représentants qui les discriminaient).

Dans ce sens, les difficultés relatives à l'adaptation ou à l'intégration des immigrants originaires de l'Europe (de l'Est ou de l'Ouest) ne semblent pas être perçue comme des problématiques devant faire l'objet d'un documentaire.

Par ailleurs, si la thématique de l'immigration est le plus souvent présentée en relation avec la problématique de leur adaptation et de leur intégration à plus long terme (aux plans identitaires, de l'insertion sur le marché du travail, de la scolarité, etc.), **certain**

réalisateurs tentent depuis quelques années de promouvoir, de valoriser la diversité de la population canadienne qu'induit ces vagues migratoires extrêmement hétérogènes en insistant sur l'apport au développement du pays que cela induit.

Également, l'emphase mise sur la situation telle que vécue à Montréal ou ses banlieues est frappante et reflète non seulement la concentration des personnes immigrantes dans cette région mais aussi une absence de préoccupations perçues quant à l'intégration des immigrants en région.

Si une portion importante des documentaires recensés sont accessible gratuitement via internet puisqu'ils sont produit par un organisme financé par le Gouvernement fédéral, nous constatons une nette croissance de la portion accessible uniquement via une contribution monétaire. Or celle-ci demeure assez élevée pour des intervenants désireux de se procurer l'un ou l'autre de ces documentaires. Leur accessibilité devient donc plus réduite.

Enfin, notre dernier constat porte sur la pertinence de ces documentaires au regard de la formation des intervenants sociaux ou de leur aspect informatif pour ces mêmes intervenants. Il appert en effet qu'en dépit de la variété des documentaires recensés, divers éléments contribuent à rendre ces derniers inaccessibles ou inintéressants : la thématique abordée, leur durée, leur coût, les acteurs en vedette ou la localisation de la problématique traitée sont ainsi trois éléments qui se conjuguent pour réduire à peau de chagrin le nombre d'entre eux potentiellement pertinents pour la formation ou pour une prise de contact rapide avec l'une ou l'autre des problématiques identifiées.

Références bibliographiques

1. Donaldson, I. (2005) La composition ethnoculturelle du Canada en 2017 : Une exploration des nouveaux enjeux du Canada en ce qui concerne sa population minoritaire visible et certains aspects de sa politique, Programme du multiculturalisme et des droits de la personne, Ministère du Patrimoine canadien, En ligne : http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/canada2017/2_f.cfm
2. Pendakur, K. (2005). Les minorités visibles dans les lieux de travail du Canada--Une perspective des prévisions pour 2017, Programme du multiculturalisme et des droits de la personne, Ministère du Patrimoine canadien, En ligne : http://www.pch.gc.ca/multi/canada2017/3_f.cfm#1
3. Vatz Laaroussi, M. (à paraître). «Immigration maghrébine au Québec et réseaux transnationaux: femmes, espace public et insertion en emploi» in Cardu, H. Femmes et emploi, Bruxelles, L'Harmattan, Collection Compétences interculturelles.
4. Firbank, O. (2001). «Retraite anticipée ou retraite différée ? Les immigrants au Québec et leur sortie de la vie active» Revue Européenne des Migrations Internationales, 17(1), p.101-125.
5. D'Amours, M., Lesemann, F., Deniger, M.-A. et E. Shragge. (1999). «Les chômeurs de longue durée de plus de 45 ans : entre exclusion et réflexivité», Liens Social et Politique, (42), p.121-133, En ligne http://www.transpol.org/pdf/transpol_rapport25.pdf
6. Oxman-Martinez J. et Hanley J. (2005). «Services médicaux et sociaux pour la population multiculturelle du Canada : les défis de l'équité» in Acte du Forum stratégique : Canada 2017, au service de la population multi-culturelle du Canada de l'avenir. Patrimoine Canada, http://www.pch.gc.ca/progs/multi/canada2017/4_f.cfm,
7. Bolzman, C, Poncioni-Derigo, R., Vial, M., Fibbi, R. (2004). "Older labour migrants' wellbeing in Europe : the case of Switzerland" in Ageing and Society, (24), p.411-429.
8. Wu, Z. et R. Hart. (2002). "Social and health factors associated with support among elderly immigrants in Canada". Research on aging, 24, p.391-412.
9. Bolzman, C, Poncioni-Derigo, R. et Vial, M. (2007). «Personnes âgées immigrées en Suisse : Conditions de vie accès aux soins et à l'aide socio-gériatrique», Les Cahiers du CEDIC, (1), p.1-16 En ligne : <http://www.cedic.ch>
10. Germain, A., Mongeau, J. et Y. Martineau avec la coll. de Agossou, D. et P. Apparicio (2005). La problématique de la main-d'œuvre immigrante dans la région de Laval : portrait et questions, document réalisé pour la Direction régionale de Laval d'Emploi-Québec, INRS Urbanisation, Culture et Société.

11. Lenoir-Achdjian, A., Drainville, I., Helly, D., Vatz-Laaroussi, M., Arcand, S. et A. Mahfoudh, (2008). "The professional insertion of immigrants born in the Maghreb: challenges and impediments for intervention" *Journal of International Migration and Integration* (JIMI), Numéro spécial., 8 (1), p. 391-409.
12. Lenoir-Achdjian, A., S. Arcand, D. Helly, I. Drainville et M. Vatz Laaroussi (2009). Les difficultés d'insertion en emploi des Maghrébins : une question de perspectives. IRPP, *Choix*, vol.15, n.3, Montréal, Institut de recherche sur les politiques publiques. En ligne : <http://www.irpp.org/fr/index.htm>

Annexes

La liste des documentaires

Date de réalisation	Titre	Durée	Objet traité	«acteurs» clés	Ville(s) concernée(s)	Accessibilité	Son coût (achat [a])
2008	<i>Ce qu'il reste de nous</i>	76 min	Le Canada comme terre d'asile	Le cas des Tibétains	Montréal / Tibet	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=56181&lr_ecode=collection&minisite=10003&respid=22372 Ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 153C9908301	99\$ [A]
2008	<i>Le profilage racial</i>	15 min.	Le rapport entre les policiers et les groupes ethniques	Un rappeur noir Services de police	Québec et Montréal	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/5_sur_5/niveau2_liste147_200802.shtml#	gratuit
2008	<i>Les immigrants à la rescousse des églises</i>	10 min.	Maintien des églises mais disparition du français à l'église	Communautés diverses	Montréal	http://tva.canoe.ca/emissions/je/reportages/21879.html	gratuit
2007	<i>A beau venir qui part de loin</i>	55 min	Intégration	Jeunes immigrants pop. locale	Abitibi; Bas-du-Fleuve	Vidéo-femmes (http://www.videofemmes.org/repertoire/film.asp?id=355)	110\$ [A]

2007	<i>De Kaboul à Brossard</i>	12 min	Le Canada comme terre d'asile + Adaptation et Intégration (emploi)	Le cas d'une famille afghane	Brossard	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/enjeux/niveau2_12911.shtml	gratuit
2007	<i>Femmes et Islam</i>	4 DVD d'une durée totale de 288 min 36 s	Femmes et droits au Canada	Femmes musulmanes	général	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNFBibeCCTpItmDspRte.jsp?formatid=55262&lr_ecode=collection&minisite=10003&respid=22372 ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 183C0207272	\$189,95 [A]
2007	<i>Immigration et intégration</i>	11 min	Intégration	Congolais	St-Jérôme	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/5_sur_5/niveau2_liste147_200710.shtml#	gratuit
2007	<i>Héritage noir</i>	52 min	Apport des Noirs	Noirs	général	Cojak Productions	inconnu
2007	<i>La génération 101</i>	74 min	Identité hybride (langue française)	Jeunes immigrants	Montréal	La Cinémathèque québécoise 335, boul. De Maisonneuve Est Montréal, Québec H2X 1K1 Tél. (514) 842-9763 Fax : (514) 842-1816 Courrier électronique : info@cinematheque.qc.ca	Location prix inconnu
2007	<i>Los Mexicanos</i>	43 min	Exploitation des trav. étrangers	Représentante syndicale	général	Macumba International Inc. www.macumbainternational.com téléphone : (514) 521-8303	inconnu

2007	<i>Park X</i>	6 min	Identité hybride (amour et religion)	Ado immigrante	Montréal	http://citoyen.onf.ca/le-citoyen-du-futur-0	gratuit
2007	<i>Partir ou mourir</i>	57 min	Le Canada comme terre d'asile	Pauvreté et respons. des pays occ.	général	Productions Macumba Tél : (514) 521-8303, poste 201	inconnu
2007	<i>Pop vox culture</i>	5 min	Perceptions de jeunes de la tv québécoise	inconnu	inconnu	inconnu	inconnu
2007	<i>Québec, lieu de passage</i>	52 min	Discrimination à Québec	Général	Québec	Vidéo-femmes (http://www.videofemmes.org/repertoire/film.asp?id=355)	110\$ [A]
2007	<i>Vive les fêtes</i>	90 min.	Fêtes de diverses communautés ethniques	Des familles immigrantes	Montréal	Productions E.G.M. Itée	Inconnu [A]
2006	<i>Bledi, mon pays est ici</i>	53 min	Migration et Intégration	Les Algériens au Canada	général	Productions Multi-Monde Tél : + 1 514 842 40 47	29\$ [A]
2006	<i>Immigration et communauté culturelle</i>	5 min	Immigration + intégration	Ministre	général	http://www.micc.gouv.qc.ca/fr/dossiers/bilan-realizations.html	gratuit

2006	<i>La Charia au Canada</i>	88 min	Droits communs et droits particuliers	Musulmans (hommes et femmes)	général	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=54396&lr_icode=collection&minisite=10003&respid=22372 ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 153C9205289	60\$ [A]
2006	<i>Mohamed Cherfi et les sans-statuts algériens</i>	16 min	Le Canada comme terre d'asile	Le cas des sans-statut algériens	Montréal	http://citoyen.onf.ca/certificats-de-securite-ou-de-culpabilite	gratuit
2006	<i>Racisme zéro</i>	113 min (5 films)	Tolérance et diversité	divers	général	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=54208&lr_icode=collection&minisite=10003&respid=22372 Ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 193C9206241	238\$ [A]
2006	<i>Reema, allers-retours</i>	75 min. 34	Identité hybride (ethnicité)	Une ado de mère canadienne et de père jordanien	inconnu	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=54618&lr_icode=collection&minisite=10003&respid=22372 ou au 1-800-267-7710.	60\$ [A]

						Numéro de produit : 153C9206427	
2006	<i>Une femme de tête</i>	14 min 30	Discrimination	Divers immigrants	général	http://citizen.nfb.ca/une-femme-de-t-te	gratuit
2006	<i>Une Rwandaise à la conquête du Bas-Saint-Laurent</i>	12 min 30	Difficulté d'oublier trauma + intégration	une ado de 17 ans	Kamouraska	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/enjeux/niveau2_6216.shtml	gratuit
2006	<i>Y'a-t-il vraiment un Islam violent au Canada ?</i>	65 min	Fragilité du Canada	Des immigrants potentiellement dangereux	général	http://www.radio-canada.ca/nouvelles/National/2006/09/08/001-zl_islam_accueil.shtml	gratuit
2006	<i>Zéro tolérance</i>	82 min	Relations entre policiers et comm. ethniques	Maurice Chalom	Montréal	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCTpItmDspRte.jsp?a=b&formatid=54080&support=DVD ou 1-800-267-7710. Numéro de produit : 153C9206189	60\$ [A]
2005	<i>Adil Charkaoui</i>	43 min	Fragilité du Canada	Un immigrant potentiellement dangereux	Montréal	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/zonelibre/archive79_200504.shtml	gratuit
2005	<i>Amitié multicolore</i>	2 min 30	Amitié entre 2 ados d'origine diverse	2 ados de 16 ans	N/a	http://carrefour-education.qc.ca/actualite/lecteurvideo2005.asp?idvideo=amitie-multi&prefvideo=mov_low	gratuit

2005	<i>Au nom de la mère et du fils</i>	127 min	Difficulté d'insertion projet migratoire	+ Jeunes haïtiens	St-Michel (Mtl)	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=54525&lr_icode=collection&minisite=10003&respid=22372 Ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 153F9906351	70\$ [A]
2005	<i>La classe de Mme Lise</i>	1h29 min ou 45 min.	Intervention scolaire	Jeunes	Montréal	Les Films du 3 mars 2065, Parthenais, bureau 277 Montréal (Québec) H2K 3T1 Canada Téléphone : (514) 523-8530 Télécopieur : (514) 523-1291 info@f3m.ca	inconnu
2005	<i>La Charia au Canada</i>	11 min.	Droits communs et droits particuliers	Divers points de vue	Général	http://archives.radio-Canada.ca/societe/religion_spiritualite/clips/13191/	gratuit
2005	<i>Les Elias et les Petrov... pendant sept ans</i>	4 épisodes pour 208 min 30 au total	Adaptation et Intégration	Le cas de Guatémaltèques et de Bosniaques	Sherbrooke	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www3.onf.ca/collection/films/fiche/?id=51084 Ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 183C9205229	190\$ [A]
2004	<i>Agents de milieu à la</i>	22 min	Intervention	Agents de	Bordeaux-	http://www.radio-	gratuit

	<i>rescousse des jeunes immigrants</i>			milieu	Cartierville (Mtl)	canada.ca/url.asp?/actualite/enjeux/reportage-recents.shtml	
2004	<i>Bout d'essai ou La tête de l'emploi pour en finir avec le racisme au travail</i>	7 min	Discrimination	divers	général	LL Productions.	inconnu
2004	<i>Communication efficace en contexte interculturel-une recherche d'emploi</i>	24 min. 30	La recherche d'emploi + Communication interculturelle difficile	Un immigrant dans un CLE et sa conseillère		ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNFBibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=54611&lr_ecode=collection&minisite=10003&respid=22372 ou 1-800-267-7710 Numéro de produit : 153C0204396	60\$ [A]
2004	<i>Des fantômes dans la ville</i>	37 min 30	Le Canada comme terre d'asile + fraude	Le cas de jeunes hommes exploités	Montréal	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/enjeux/niveau2_736.shtml	gratuit
2004	<i>Histoire de sable</i>	48 min 30	Mémoire	Homme immigrant et autochtone	Montréal	http://citoyen.onf.ca/cinefiche-du-film-histoire-de-sable	gratuit
2004	<i>Le désenchantement des immigrants français</i>	22 min	Désillusion (projet migratoire)	Français	inconnu	http://www.radio-canada.ca/url.asp?/actualite/enjeux/reportage-recents.shtml	gratuit
2004	<i>La saga d'une famille expulsée</i>	28 min	Le Canada comme terre	Une ado pakistanaise	Montréal	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/enjeux/nivea	gratuit

			d'asile			u2_2219.shtml#	
2004	<i>Le refuge de Jairo</i>	22 min	Le Canada comme terre d'asile	Un Colombien	Montréal / Colombie	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/enjeux/niveau2_14382.shtml#	gratuit
2004	<i>Mon fils sera arménien</i>	81 min	Identité hybride (ethnicité)	Les Arméniens au Canada	6 jeunes canadiens arméniens	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=51096&lr_icode=collection&minisite=10002&respid=22372 Ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 143C9204055	50\$ [A]
2004	<i>Qui nous sommes</i>	33 min.30	identité	Canadiens de toutes origines	Canada	http://www.radio-canada.ca/actualite/v2/enjeux/niveau2_14675.shtml#	gratuit
2004	<i>Portrait de Saad Gabr</i>	?	Fragilité du Canada	Un immigrant potentiellement dangereux	North Hatley	Radio-Canada Émission Zone Libre Téléphone : Montréal : (514) 790-2636 Extérieur : 1 800 790-2636	inconnu

2004	<i>Pour quelques arpents de neige</i>	28 min	Impression	Immigrants	Canada	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCtpItmDspRte.jsp?formatid=4016&lr_ecode=collection&minisite=10003&respid=22372 Ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 153B0262014	60\$[A]
2003	<i>Des rêves et des mentors. Épisode 8, Surmonter les différences</i>	23 min	Insertion en emploi + mentors	André Viger et J. Bouchard (handicapé) Claire McCauley et B. Sakuta	inconnu	Prod.Roch Brunette	60\$ [A]
2003	<i>Héritage vaudou</i>	69 min	Vaudou	Membres de la comm.	Montréal	ONF	Inaccessible
2003	<i>L'arbre qui se souvient</i>	50 min	Difficulté d'oublier trauma	Les ex prisonniers politiques iraniens au Canada	Canada / Iran	http://citoyen.onf.ca/node/789&dosier_nid=1260	gratuit
2003	<i>Les escrocs de l'immigration</i>	?	Le Canada comme terre d'asile + fraude	Le cas d'une Africaine	Montréal	http://www.radio-canada.ca/actualite/zonelibre/03-01/immigration.html	gratuit
2003	<i>Parc Extension</i>	21 min	Insertion en	- 2	Montréal	http://www.radio-	gratuit

			emploi	chercheurs d'emploi immigrants	(Parc-Extension)	canada.ca/actualite/zonelibre/03-09/parc-extension.asp	
2003	<i>Retour d'un exil en Afghanistan</i>	44 min	Mémoire	Afghan	Afghanistan	http://www.radio-canada.ca/actualite/zonelibre/03-11/afghanistan.asp	gratuit
2003	<i>Un immigrant est exploité par son employeur</i>	?	Discrimination	Le cas d'un immigrant chilien	Montréal	Radio-Canada Émission La facture Téléphone : Montréal : (514) 790-2636 Extérieur : 1 800 790-2636	inconnu
2003	<i>Une Marocaine écope d'un parrainage raté</i>	?	Fraude	Marocaine exploitée	Montréal	Radio-Canada, Émission la Facture (n.242)	inconnu
2002	<i>Comme une odeur de menthe</i>	43 min 30	Identité hybride	Cas d'un immigrant libanais	Montréal / Liban	ONF	Inaccessible
2002	<i>Démographie et culture : la peur de disparaître ou d'être assimilé</i>	76 min.	préservation de l'identité québécoise	Conférencier (JP Baillargeon)	La Province de Québec	1- Bibliothèque Gabrielle Roy (Qc) 2- Cégep de Limoilou (Qc) 3- Cégep Gérald-Godin (Mtl)	inconnu
2002	<i>D'ici et d'ailleurs. 1 à 13</i>	54 min	Difficulté d'insertion	Jeunes immigrants	Montréal	inconnu	inconnu
2002	<i>La fin de la persécution</i>	21 min	Le Canada comme terre d'asile + Réunification familiale	Le cas d'Afghans	inconnu	http://www.radio-canada.ca/actualite/zonelibre/02-10/refugies.asp	gratuit

2002	<i>Les Hazaras: la route de l'exil</i>	11 min	Migration et réunification familiale	Les Afghans au Canada	Longueuil	http://www.radio-canada.ca/actualite/zonelibre/02-01/hazaras.html	gratuit
2002	<i>Passeport pour le Canada</i>	2 DVD de 174 min chacun, soit 348 min	Présentation	Outil pédagogique pour la francisation	Canada	ONF au 1-800-267-7710	inconnu

Autres documents hors Québec

Au bout du fil	2006	14 min	Insertion en emploi	Discrimination en emploi	Divers immigrants	N-B	http://citoyen.onf.ca/au-bout-du-fil	gratuit
Réussir...à quel prix ?	2006	11 min	Insertion en emploi	Discrimination en emploi et lutte	Divers jeunes	Toronto	http://citoyen.onf.ca/la-tete-de-l-emploi	gratuit
Une école sans frontières	2005	51 min	Migration	Classes d'accueil	jeunes	Ontario	ONF (en ligne ou par téléphone) http://www2.nfb.ca/boutique/XXNF/BibeCCTpItmDspRte.jsp?formatid=53441&lr_icode=collection&minisite=10003&respid=22372 Ou au 1-800-267-7710. Numéro de produit : 143C9205078	50\$ [A]

La liste des documentaires avec leur résumé

A beau venir qui part de loin

Résumé

Shaily quitte son Inde colorée pour les grands froids de l'Abitibi. Lucia atterrit dans le calme Bas-du-Fleuve par amour, laissant derrière sa famille, sa carrière et la trépidante ville de Mexico. Jean-Stéphane et Blandine, nés sous le soleil tropical de la Réunion, découvrent une nouvelle vie, au cœur d'une région plus blanche que blanche. On devine qu'ici l'immigrant surprend. Pourtant les nouveaux venus représentent une solution aux écoles qui se vident, au manque de main-d'œuvre. Pas de doute: celui qui s'installe en région choisit un quotidien bien différent de ses semblables qui adoptent une métropole. Il y a des situations cocasses, mais aussi le malaise d'une population qui se convainc difficilement à attirer des étrangers, alors qu'elle n'arrive pas toujours à conserver ses propres enfants.

Adil Charkaoui

Résumé

Il aurait pu être votre voisin. À bien des points de vue, il était un immigrant modèle. Pourtant, depuis deux ans, Adil Charkaoui est considéré comme une menace à notre sécurité.

Né au Maroc, Adil Charkaoui émigre au Canada à 22 ans avec ses parents. Étudiant modèle à l'Université de Montréal, professeur d'arts martiaux, petit commerçant, mari d'une Marocaine et père de deux enfants: il mène en apparence une vie exemplaire au Canada, jusqu'à ce que tout chavire.

En mai 2003, Adil Charkaoui est arrêté, puis détenu pendant près de deux ans en vertu d'un certificat de sécurité. Cette procédure permet au Canada d'arrêter un immigrant considéré comme une menace. Le gouvernement canadien le soupçonne d'être un agent dormant du GICM, le Groupe islamique de combat marocain, un groupe terroriste allié au réseau Al-Qaïda, mais les preuves contre lui sont secrètes.

Puis, le 18 février dernier, il est libéré sous caution. Il doit cependant respecter certaines conditions et porter un bracelet GPS à la cheville.

Adil Charkaoui est-il victime d'une erreur, comme lui et d'autres détenus dans le même cas le prétendent? Sommes-nous en train de dérapier dans notre lutte au terrorisme?

Agents de milieu à la rescousse des jeunes immigrants

Résumé

Une équipe d'Enjeux vous entraîne cette semaine dans le quartier de Bordeaux-Cartierville, dans le nord de Montréal. Le milieu est très défavorisé. On y retrouve surtout de nouveaux immigrants. Si vous entrez dans une des écoles de ce quartier, vous croiserez peut-être un agent de milieu. Il y a deux ans, les écoles primaires et secondaires du quartier ont décidé d'engager huit agents de milieu (un par école). Elles voulaient ainsi attaquer de front plusieurs « fléaux » : la violence dans la cour d'école, le manque de motivation des élèves, la présence de gangs de rue, la prostitution.

L'agent de milieu s'occupe des enfants d'immigrants, tout en favorisant l'intégration des parents. Il sert de courroie de transmission entre l'école, les parents et le quartier. Il organise des activités parascolaires pour ces enfants, souvent laissés à eux-mêmes et désœuvrés en dehors des heures de classe. Il aide les élèves à faire leurs devoirs, il rencontre les parents. Il cherche à redonner confiance à des jeunes aux prises avec de multiples problèmes: la pauvreté, la solitude, le choc culturel, la barrière de la langue et, parfois, la fameuse crise de l'adolescence. Mais ce projet-pilote touche à sa fin. Les agents de milieu risquent de perdre leur travail d'ici juillet.

Amitié multicolore

Résumé

Il s'agit de deux adolescents de seize ans qui partagent leurs perceptions des différences culturelles au Québec. Mathieu et Pascal, d'abord inconnus, deviennent de plus en plus transparents, à l'extérieur comme à l'intérieur. Tour à tour, l'un parlant de l'autre, ils nous font découvrir ce qu'ils aiment, ce qu'ils détestent, ce qu'ils veulent.

Au nom de la mère et du fils

Résumé

Au nom de la mère et du fils brosse un portrait du quartier Saint-Michel, à Montréal, où l'on suit pas à pas deux jeunes d'origine haïtienne dans leur quête d'espoir et de liberté. Alors que leurs parents ont quitté Haïti pour venir s'installer au Canada et ont dû repartir à zéro, James et Le Voyou cherchent eux aussi, chacun à leur façon, à prendre leur envol. Les deux jeunes hommes lancent un cri du coeur aux femmes haïtiennes qui, comme leurs mères, ont tant sacrifié pour procurer à leurs enfants un avenir meilleur. *Au nom de la mère et du fils* est aussi un récit sensible qui combat avec intelligence les préjugés qui collent, encore aujourd'hui, injustement à la peau des jeunes québécois d'origine haïtienne.

Bledi, mon pays est ici

Résumé

Mohamed, Smail, Messaouda, Jamel, Nora et des milliers d'autres ont quitté une Algérie en guerre dans les années 90 pour venir se réfugier au Canada. Sans statut permanent depuis des années, ils ont travaillé pour des salaires de misère, fondé des familles et embrassé la culture d'un pays qu'ils considèrent aujourd'hui comme le leur. Confrontations avec la police, déportations, retrouvailles, l'œil de la caméra capte hauts et bas, joies et désespoirs des sans-statut algériens.

Bout d'essai

Résumé

Un regard neuf sur le racisme institutionnel dans l'industrie du divertissement. En anglais avec sous-titres français.

Ce qu'il reste de nous

Résumé

Une jeune Tibétaine réfugiée au Québec franchit l'Himalaya. Par-delà les frontières de la plus vaste prison du monde, elle porte un message filmé du Dalaï-Lama, chef spirituel et politique des Tibétains. Les familles se rassemblent autour d'un petit écran et, pour l'une des premières fois en 50 ans, la parole de ce peuple sous l'emprise de la douleur traverse le silence et parvient jusqu'à nous.

Comme une odeur de menthe

Résumé

Au seuil de la quarantaine, Pierre Sidaoui marque un temps d'arrêt pour réfléchir au trajet parcouru depuis son départ du Liban à l'âge de 30 ans. Transplanté à Montréal, ce fils de la Méditerranée a embrassé sa terre d'accueil sans jamais oublier le souvenir d'une enfance ensoleillée dans le petit village de Abey. Les maisons de pierre, les mets traditionnels, la voix fascinante de Ferouz, tout l'âme d'un pays coule dans ses veines et dans les lettres de son père, si loin si proche. Une réflexion poétique et touchante sur la poursuite du bonheur relatif qu'est celui de l'immigrant.

De Kaboul à Brossard

Résumé

Une équipe d'*Enjeux* s'intéresse au sort d'une famille de réfugiés afghans, arrivée au Québec en avril 2002. Cinq ans plus tard, que sont devenus les Nazary? Quels sont les obstacles auxquels ils se sont butés? S'adaptent-ils à leur nouvelle terre d'accueil? Nous nous sommes surtout attachés aux pas de l'aînée de la famille, la vaillante Zamira.

Démographie et culture : la peur de disparaître ou d'être assimilé

Résumé

Quelles seront à long terme les conséquences de la démographie sur la culture des Québécois? Les Québécois francophones risquent-ils l'assimilation d'ici quelques décennies? Pour répondre à cette préoccupation, le conférencier a structuré son exposé selon le plan suivant: 1. Qu'est-ce que la démographie? -- 2. Grandes tendances démographiques -- 3. Interprétations démographiques -- 4. Interprétations socioculturelles -- 5. Démographie et culture -- 6. Immigration et culture.

Des fantômes dans la ville

Résumé

Les sans-papiers vivent dans les grandes villes canadiennes comme Montréal. Ce sont surtout des hommes jeunes, qui ont tout laissé derrière eux pour refaire leur vie au Canada. Ils n'ont pas de passeport, pas de carte d'assurance maladie, pas de permis de conduire. Ils n'ont plus d'identité. Ils sont abusés et mal payés, et survivent grâce à de petits boulots au noir. Ils vivent dans la peur de se faire dénoncer.

Des rêves et des mentors. Épisode 8, Surmonter les différences

Résumé

Documentaire sur le mentorat produit dans le cadre d'une série de treize épisodes. À partir de témoignages faits par des mentors et mentorés de divers milieux de travail québécois, cette série permet de comprendre cette activité. Cet épisode montre deux exemples de mentors pour qui les différences physiques, ethniques etc, ne sont pas des obstacles. D'abord, l'histoire d'André Viger devenu le symbole par excellence de la réussite et de la volonté de vivre. Il est devenu le mentor de Jacques Bouchard, athlète olympique en chaise

roulante. Puis nous voyons une directrice d'école primaire, Claire McCauley qui accueille Biliiana Sakuta, interprète yougoslave pour les immigrants.

D'ici et d'ailleurs.

N.1

Résumé

"Algérie-Berbères": ni Arabes, ni Islamistes, Rabah, Farida et Djamila sont pourtant Algériens. Ils sont de culture berbère ou amazigh, présente surtout dans le nord de l'Algérie. En s'introduisant chez eux, on découvre leur façon de cuisiner, de s'habiller, de faire de la musique, de prendre position sur différents sujets -- "Haïti": dans la cuisine d'un boui-boui créole, Manita chante pendant qu'elle prépare de la banane pesée et du riz collé. Pendant ce temps, un groupe de jeunes professionnels haïtiens se questionne sur sa place au Québec. Un chauffeur de taxi nous amène ensuite dans Little Haïti et parle de liberté et de sa joie d'être à la fois Montréalais et Haïtien.

N.2

Résumé

"Portugal": autour du boulevard Saint-Laurent, à la hauteur du Plateau Mont-Royal, résonnent des airs de fado pendant que montent des odeurs de sardines et de poulets grillés. Nous sommes dans le quartier portugais. Avec Joaquina, on fait une tournée des lieux et on se laisse charmer par la joie de vivre des Portugais montréalais -- "Italie": entre les rues Dante et Jean-Talon, ils ont modelé la ville à leur image. Aujourd'hui, ils nous ouvrent la porte de leurs maisons et de leur quartier. Ils sont chaleureux et s'expriment avec passion. Entre la maison et le marché, ils partagent tous le même amour pour la famille et la bonne table.

N.3

Résumé

"Brésil": trois mille Brésiliens vivent à l'heure de Montréal. Ils conservent les racines de leur culture. Rencontrez quelques ambassadeurs de l'arc-en-ciel Rio-Montréal et laissez-vous tenter par les démons de la samba -- "Grèce": Angela, Elias, Dimitri et les autres sont nés à Montréal, mais ont hérité d'une culture plusieurs fois millénaire, la culture grecque. Elle est entretenue par les grands-parents, l'église et l'école. Les Grecs ont investi le domaine de la restauration. Entre deux pas de danse, ils nous ouvrent les portes de leur communauté.

N.4

Résumé

"Inde": Ganesh pratique les rythmes du sud de l'Inde sur des instruments qu'il invente. Lavania baigne le dieu Ganesha dans les eaux du Saint-Laurent. Shalini se laisse plus

facilement charmer par un film indien qu'hollywoodien. Qu'ils soient établis à Dollard-des-Ormeaux, à Jonquière ou à Sherbrooke, les jeunes Québécois d'origine indienne conservent leur culture et souhaitent la perpétuer -- "Chili": le 11 septembre 1973 mouraient au Chili les espoirs d'une démocratie sociale. C'était le coup d'État. Ils furent des milliers à quitter leur pays en emportant, dans leurs bagages, leur musique et leur engagement politique. Depuis, ils ont reconstruit leur vie avec la fougue qui caractérise les Latins. Ils ont en commun d'avoir choisi le Québec comme terre d'accueil.

N.5

Résumé

"Arménie": Lousnak, artiste, vit sur le Plateau à Montréal. Elle exprime la culture arménienne dans sa peinture et sa musique. Mgr Derderian nous parle de sa foi et des institutions qui unissent les Arméniens à Montréal. Martine se prépare à son premier voyage en Arménie, un pays qu'elle ne connaît que par les souvenirs de ses aînés. Enfin, Zovag et Raffi nous emmènent à une répétition de la troupe de danse Garni -- "Égypte": ils sont Égyptiens et pour la plupart, chrétiens. Ils sont arrivés au cours des années 1960 en emportant leurs croyances, leur amour des bijoux, leur proverbial sens de l'humour et la molokhia, leur plat national. Aujourd'hui, ils sont fiers de leur réussite, mais ils n'ont pas oublié leurs racines égyptiennes.

N.6

Résumé

"Tunisie": étudiante en théâtre, Elkahna est née à Montréal, mais elle est aussi une fière représentante de la communauté tunisienne. Elle nous fait rencontrer parents et amis. Peintre des rues et ruelles de Montréal, Hanafi, lui, est né en Tunisie tout comme Hakel, Fatma et Nabila. Tous témoignent de leur nouvelle vie au Québec -- "Maroc": dès le coucher du soleil, les parfums de menthe, d'épices et la cadence du Maroc éveillent les sens de la famille Hajouji. Ils respectent le jeu du ramadan. Montréal bouge aussi à la marocaine. Un musicien gnawa fait revivre avec ses copains les traditions musicales du Maroc dans les festivals et les bars de la métropole.

N.7

Résumé

"Chine": Valérie et Hermann se dévoilent sous les reflets magiques des lanternes chinoises. Au Jardin botanique de Montréal, ils nous expliquent comment se fondent les cultures chinoise et occidentale dans leur personnalité. Marie démystifie les multiples énigmes que renferme le quartier chinois. Liu Fang, virtuose du pipa et du Gu Zheng, enveloppe l'atmosphère d'accents musicaux orientaux -- "Argentine": Laura a appris à danser le tango de son pays à Montréal. Fermin a découvert Saint-Félicien avant même d'apprendre le français. Gustavo a traîné sa bosse sur les trois Amériques avant de tomber amoureux du Québec et de s'y installer. Qu'ils soient venus il y a trente ans comme Graciela ou qu'ils soient immigrants récents, ces Argentins ont choisi de partager leur vie avec des Québécois.

N.8

Résumé

"Côte-d'Ivoire": les Ivoiriens sont des conteurs. Ils ne parlent pas de la vie, ils la racontent. Un danseur et un percussionniste se rappellent leur arrivée au Québec et leur premier contact avec la neige -- "Pologne": près de 25.000 Montréalais sont d'origine polonaise, mais ils ne vivent pas en ghetto. Ils sont arrivés ici lors de différentes vagues d'immigration depuis le début du 20e siècle. Selon qu'ils aient grandi en Europe ou ici, qu'ils aient fréquenté l'école à Trois-Rivières, comme Joanna, Agnes et Alexandra, ou à ville Lasalle, comme Anna et Beata, ils s'intègrent à la société québécoise.

N.9

Résumé

"Juifs sépharades": ils viennent majoritairement du Maroc mais aussi d'ailleurs en Afrique du Nord ou du Moyen-Orient. Les Juifs sépharades ont essaimé partout dans le monde depuis qu'ils ont été chassés d'Espagne au 15e siècle. Au Québec, ils s'intègrent à la majorité francophone tout en conservant vivantes leurs traditions juives. Les familles Lévy, Bensimon et Amar, de Montréal, nous en font partager quelques-unes -- "Sénégal": depuis décembre, le soleil se couche tôt sur la rue Saint-André à Montréal. C'est l'heure de rompre le jeûne du ramadan à la sénégalaise. Zal et ses copains dégustent le poulet Yassa. Un Sénégalais qui se respecte n'est jamais seul et le rythme est au cour de sa vie dès son jeune âge.

N.10

Résumé

"Palestine": les Palestiniens font partie du paysage médiatique. En exil à Montréal, ils vivent un quotidien plus normal. Nous en avons suivi quelques-uns dans leur cuisine, au concert et dans la rue. Les Palestiniens de l'exil profitent ici d'un climat de vie plus serein. Pourtant, ils ont toujours une pensée pour ceux qui sont plongés dans la violence au Moyen -Orient -- "Viêt-nam": ils ne sont pas tous restaurateurs, mais c'est souvent à la table d'un restaurant qu'on fait leur connaissance. Ha, Mai et Kim travaillent tous très fort pour assurer à leurs enfants un avenir meilleur que celui qui les attendait au Viêt-nam. Et ces enfants, qui ont grandi ici, leur rendent bien puisqu'ils sont souvent les meilleurs élèves des écoles québécoises.

N.12

Résumé

"Ukraine": depuis le début du 20e siècle, plusieurs milliers d'Ukrainiens ont choisi de s'établir à Montréal. Dans leur coin de Rosemont, ils maintiennent vivantes leurs institutions et leurs traditions. Marika dirige la chorale, Georges organise le Festival ukrainien et Nataliya travaille à la caisse d'économie des Ukrainiens. D'autres, comme Sacha le comédien et sa femme, veulent se fondre le plus vite possible dans la culture québécoise -- "Roumanie": Carmen a toujours joué de la musique tzigane, mais celle-ci a une toute autre résonance maintenant qu'il a quitté sa Roumanie natale. Tout comme lui, beaucoup

d'immigrants roumains choisissent le Québec pour y retrouver le côté latin qui les caractérise. À Montréal et à Québec, ils ont quelques points de repère . Entre autres , l'épicerie Bucarest où Marcel Merims offre des pâtisseries typiques.

N.13

Résumé

"Russie": ils se nomment Turovsky, Ovadis, Lebedeff. Ils viennent de Russie. Ils ont choisi le Québec pour sa ressemblance avec leur pays d 'origine. Le froid d 'ici n'est pas un obstacle pour eux car la Russie et le Québec profitent de paysages et d 'un climat semblables . Un climat à l'image de leur tempérament parfois extrê me. L'expression artistique des Russes en est le reflet -- "Iran": Emela, propriétaire du café Byblos, invite des amis à célébrer son anniversaire dans son restaurant. L'ambiance est informelle et chaleureuse. Samedi midi, des jeunes Iraniens se rendent dans une école. Ils y vont pour apprendre le perse. L'activité n'est pas appréciée de tous mais devient une source de fierté avec les années. Les Iraniens d'ici sont résolument progressistes.

Femmes et Islam

Résumé

Les films de cette collection décrivent la complexe réalité du monde islamique dans une perspective féminine. Un excellent point de départ pour des échanges sur les droits des femmes, la liberté d'expression, l'identité ou le multiculturalisme canadien.

Héritage noir

Résumé

Bien que peu de gens en soient conscients, l'esclavage fut pratiqué au Canada pendant près de 200 ans, tant sous la domination française qu'à la suite de la Conquête. En 1834, l'esclavage est aboli, et ces gens qu'on avait achetés et qui nous appartenaient n'avaient plus de valeur marchande. Ils étaient libres. Qu'ont-ils fait de cette liberté, qui sont-ils et que sont-ils devenus?

Cette quête, menée par Philippe Fehmiu, nous fait traverser le pays à la rencontre de descendants d'esclaves, de Noirs libres et de loyalistes noirs qui vivent au Canada depuis sept, huit générations et même plus.

Tous ces pionniers ont aussi contribué à l'établissement de notre pays, mais leur contribution reste encore un secret bien gardé. Loin d'être un documentaire historique, Héritage noir est

plutôt une découverte de quelques pages manquantes de notre histoire et de ce que signifie être Noir aujourd'hui au Canada.

Héritage vaudou

Résumé

Héritage Vaudou s'éloigne des sentiers battus, qui exposent une image stéréotypée du vaudou, en proposant, de préférence, les options plus rationnelles de cette culture en perpétuelle évolution. Ce documentaire amène plusieurs membres de la communauté haïtienne de Montréal, toutes catégories confondues, à exprimer leur compréhension de cette culture tabou à travers leur arts et leur science.

Histoire de sable

Résumé

Dans un monde où valeurs et traditions tendent à disparaître, Hyacinthe, un immigrant québécois, tente de renouer avec la tradition de son ethnie, les Gourmantchés, en suivant la piste autochtone du Québec. À partir de Montréal, son film nous mènera dans des réserves autochtones, au cœur de la tradition animiste de la nation attikamek. Un point de vue personnel sur ce retour aux sources. Un voyage au sens propre et figuré au cœur de la forêt, de la mémoire et des traditions.

Immigration et communauté culturelle

Résumé

La ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles présente un bilan des réalisations ministérielles.

Immigration et intégration

Résumé

Alors que le Québec aura besoin d'un nombre important d'immigrants, Robert Molenge, un Congolais d'origine installé à Saint-Jérôme, se demande si le gouvernement dispose des ressources nécessaires à leur intégration.

L'arbre qui se souvient

Résumé

En 1992, un étudiant iranien se pend. Il avait trouvé refuge au Canada après avoir échappé au régime brutal de l'ayatollah Khomeiny, mais il ne pouvait plus vivre avec ses souvenirs. La nouvelle a trouvé écho auprès du réalisateur, un homme de la génération qui a lutté pour la démocratie sous le règne du dernier shah d'Iran. Le film présente des entrevues avec d'anciens prisonniers politiques iraniens qui vivent maintenant au Canada et qui, comme lui, ont fait front pour la démocratie. Mariant témoignages d'horreur, séquences véridiques et scènes d'animation, le réalisateur rend hommage à la mémoire des victimes de la lutte et au courage des survivants.

La charia au Canada

Résumé

En décembre 2004, le rapport Boyd recommande d'autoriser, en Ontario, les tribunaux islamiques, lesquels appliquent la charia, un code de justice directement inspiré du Coran. En septembre 2005, le premier ministre ontarien, Dalton McGuinty, interdit tout arbitrage religieux, musulman, juif ou chrétien.

Pendant ces dix mois, un débat passionnel a secoué le pays et a mis en lumière les contradictions du multiculturalisme. Avec la collaboration de nombreux intervenants d'opinions et de milieux divers, la série documentaire *La charia au Canada*, de Dominique Cardona, examine ces enjeux fondamentaux et demande ce qu'en pensent les femmes musulmanes. La charte canadienne des droits et libertés garantit la protection égale pour tous devant la loi, y compris pour les 600 000 musulmans canadiens. Il faut donc veiller à l'application la plus juste pour tous d'un multiculturalisme en constante évolution.

La classe de Mme Lise

Résumé

Ils s'appellent Rafik, Solace, Rahat, Jessica et Adonay. Ils ont six ans. Ils habitent Parc Extension, un quartier multiethnique au cœur de Montréal. Ce sont les élèves de Lise. Pendant toute une année scolaire, la réalisatrice Sylvie Groulx observe leurs apprentissages, les regarde vivre. Ainsi, elle témoigne du travail patient d'une enseignante composant simplement avec les nouvelles réalités urbaines: enfants d'origines ethniques diverses, différences culturelles majeures, apprentissage du français dans un milieu familial ignorant tout de cette langue. La classe de madame Lise, c'est aussi la bonne volonté d'un groupe d'enfants disparates, les complicités qui se tissent dans la différence, les sourires entendus, les bouderies et les moqueries dénuées de méchanceté. La classe de madame Lise, c'est

enfin le portrait de Lise Coupal, institutrice chaleureuse et attentive, tolérante mais ferme, heureuse de découvrir chez un garçon timide un potentiel qu'elle ne soupçonnait pas.

La fin de la persécution

Résumé

Victimes de discrimination, ils ont survécu aux massacres perpétrés par les talibans, ils ont connu la route de l'exil, en Asie centrale, pendant des années. Maintenant, plusieurs centaines de réfugiés afghans, qui ont rejoint des proches qui avaient émigré ici, refont leur vie au Québec. Après des années de séparation, des familles se recomposent. La fuite, l'errance s'arrêtent ici.

La génération 101

Résumé

Le documentaire *La génération 101* propose un long panoramique sur une génération qui n'a pas fini de nous émerveiller. Au-delà des débuts linguistiques et identitaires qu'il soulève, *La génération 101* évoque une histoire d'amitié et de partage.

Il présente le parcours atypiques de quatre jeunes immigrants (Akos, Ruba, Farouk et Daniel) qui, chacun selon ses convictions s'impliquent dans leur nouvelle société. Ces quatre jeunes dénoncent le racisme, le chômage, qui frappent certaines communautés et s'interrogent sur l'insertion de ces centaines de jeunes immigrants qui maîtrisent aujourd'hui parfaitement le français, mais qui n'ont pas développé, comme eux, des réels contacts avec la société d'accueil. En fait, quel est l'avenir culturel du Québec dans une société de plus en plus métissée ? À la fin de *La génération 101*, malgré les questions et les doutes, on assiste à la naissance d'une nouvelles société québécoise, parlant toujours en français mais multilingue et ouverte sur le monde.

La saga d'une famille expulsée

Résumé

Nous vous racontons, cette semaine, l'histoire de Sadaf, une Pakistanaise de 17 ans venue chercher refuge, avec sa famille, au Canada. Un refuge qu'on leur a refusé. Une équipe d'*Enjeux* a côtoyé Sadaf et sa famille pendant plusieurs mois

Le désenchantement des immigrants français

Résumé

Le Québec fait beaucoup d'efforts pour attirer les immigrants français. Les citoyens de l'Hexagone intéressent le gouvernement québécois parce qu'ils parlent français et qu'ils sont bien formés. La Délégation générale du Québec à Paris organise des conférences par monts et par vaux pour vendre aux Français les attraits du Québec. Les efforts semblent porter des fruits puisque, chaque année, plus de 3000 citoyens français émigrent chez nous. Contrairement à ce qu'on pourrait penser, bien des Français s'adaptent mal au Québec. Souvent déçus par le système de santé et la qualité de l'éducation, une forte proportion d'immigrants français retournent chez eux après quelques années en terre québécoise. Quelques-uns d'entre eux racontent à *Enjeux* leurs désillusions.

Le profilage racial

Résumé

Les rapports difficiles entre les forces de l'ordre et les groupes ethniques font l'objet de nombreuses plaintes au Québec. Aly N'Diaye, un rappeur bien connu dans la Vieille Capitale, croit que les policiers devraient faire leur examen de conscience. Le service de police de la Ville de Montréal s'apprête d'ailleurs à sensibiliser ses agents à ce problème.

Le refuge de Jairo

Résumé

Jairo Castillo Peralta est un homme aux abois. Ce réfugié politique colombien est arrivé au Canada avec sa famille en 2002. Dans son pays natal, ses anciens patrons veulent sa mort. Il a été témoin de l'organisation de nombreux meurtres et massacres par des politiciens proches du gouvernement colombien. Il a déjà réussi, par ses témoignages, à envoyer des gens haut placés en prison. Et il a encore des choses à dire aux enquêteurs colombiens. Une équipe d'*Enjeux* a rencontré Jairo Castillo et s'est rendue en Colombie, dans le département de Sucre, pour revivre les événements qui ont conduit cet homme à l'exil.

Les Elías et les Petrov... pendant sept ans

Résumé

Qu'en est-il de l'intégration des réfugiés dans la société québécoise? Entre la part de rêve, la nostalgie du passé et les difficultés au quotidien, quel équilibre trouvent les nouveaux arrivants dans le pays d'accueil? C'est à ces deux questions très actuelles sur le vécu de l'immigration que tente de répondre le réalisateur Yves Dion.

Menacés dans leur pays, les Elías arrivent du Guatemala en 1994 et s'installent à Sherbrooke. Lui est diplômé en droit. Elle est institutrice au primaire. Ils ont trois enfants et aucun membre de la famille ne parle le français. Les Petrov ont fui la Bosnie et ont trouvé refuge au Canada avec leur jeune fils après avoir erré en Europe pendant deux ans. Lui est ingénieur. Elle a étudié le droit. Commence alors pour chacun un véritable parcours du combattant. De 1994 à 2001, entre Sherbrooke et leur pays d'origine respectif, le cinéaste a suivi le parcours intime de ces deux familles de réfugiés en quête d'un avenir meilleur. Sous forme de chroniques souvent émouvantes, ce film illustre l'ensemble du processus d'adaptation et d'intégration des personnes immigrantes à leur nouvelle société.

Les escrocs de l'immigration

Résumé

Dans son pays d'Afrique de l'Ouest, une jeune femme a vécu l'enfer. Réfugiée au Québec en avril 2001, laissant derrière elle ses trois enfants, enceinte d'un quatrième, elle est tombée entre les mains d'un réseau de consultants en immigration sans scrupules. À Montréal, elle a à nouveau vécu la peur et l'angoisse. Heureusement, secourue par une avocate de l'aide juridique, elle sera enfin acceptée comme réfugiée au Canada. Pour des raisons de sécurité, nous l'appellerons Anne-Marie.

Les Hazaras: la route de l'exil

Résumé

Déchirés par 10 ans de guerre contre l'Empire soviétique, par des années de guerre civile, puis par le régime implacable des talibans, les Afghans ont été confrontés à un destin cruel. Depuis 20 ans, près de la moitié de la population a été exterminée ou forcée à fuir les combats. L'ethnie des Hazaras, minoritaire en Afghanistan, n'y a pas échappé. Victimes de discrimination, ils se sont réfugiés par centaines au Turkménistan, une ancienne république soviétique qui les accueille en attendant qu'ils trouvent une terre d'asile. Ils refusent de retourner dans leur pays, de crainte de revivre les horreurs commises sous l'ère des talibans. Plusieurs rêvent de s'établir au Québec. À Longueuil, en banlieue de Montréal, des parents qui ont eu la chance d'immigrer font tout ce qu'ils peuvent pour que leurs familles soient enfin réunies.

Les immigrants à la rescousse des églises

Résumé

Les Québécois désertent les églises. À Montréal, 50 paroisses ont été supprimées au cours des dernières années. Au moins 35 églises ont été vendues et reconverties. L'enquête de JE montre que ce chiffre pourrait presque tripler si ce n'était des communautés culturelles. Les nouveaux arrivants prennent à leur charge un nombre croissant d'églises, souvent considérées comme des bijoux du patrimoine. Mais cela se fait à une condition: pouvoir célébrer la messe dans leur langue. Résultat, le français perd du terrain dans nos églises.

Los Mexicanos

Résumé

Chaque année, près de 4000 travailleurs migrants - principalement en provenance du Mexique - sont employés dans les fermes québécoises.

À l'été 2006, Patricia Pérez, représentante du syndicat des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC), enclenche la campagne de syndicalisation des travailleurs agricoles migrants dans quelques entreprises agricoles au sud de Montréal. Elle tentera par tous les moyens possibles de leur venir en aide, de les informer de leurs droits et ultimement, de les syndiquer.

C'est un combat contre les injustices engendrées par la mondialisation de l'économie qui se vit au quotidien sur le terrain des travailleurs migrants.

Mohamed Cherfi et les sans-statuts algériens

Résumé

Le 11 novembre 2006, aux Rencontres internationales du documentaire de Montréal (RIDM), le film « Bledi, mon pays est ici », portant sur les Algériens sans-statut au Canada, co-réalisé par Malcolm Guy et Eylem Kaftan, était présenté pour la première fois. La projection était suivie d'un débat.

Santiago Bertolino, a réalisé un court vidéo sur le sujet, inspiré par le débat qui eut lieu après la projection du documentaire. La vidéo, d'une quinzaine de minutes, explique rapidement la cause des sans-statut algériens à Montréal, tout en faisant le compte-rendu du débat. En plus d'un extrait du documentaire, on y trouve aussi des archives exclusives filmées par le Collectif de vidéastes engagés les Lucioles au moment des premières manifestations organisées par le CASS lors de la levée du moratoire.

Mon fils sera arménien

Résumé

Entre 1915 et 1923, un million et demi d'Arméniens furent massacrés par l'armée turque. Depuis, ce peuple lutte pour la reconnaissance officielle de ce qui fut le premier génocide du XX^e siècle. Questionnant de façon intime l'identité arménienne, *Mon fils sera arménien*, de Hagop Goudsouzian, retrace le voyage initiatique de six Canadiens d'origine arménienne sur la terre de leurs ancêtres, et leurs rencontres avec des survivants du génocide. À travers les témoignages émouvants de ces vigoureux centenaires et ceux, cocasses et touchants, des voyageurs du Nouveau Monde, le cinéaste signe un film digne et poignant sur le besoin de faire la paix avec le passé pour mieux se tourner vers l'avenir.

Passeport pour le Canada

Résumé

Documentaire pédagogique regroupant des films de l'Office du national du Canada. Cet ensemble, réparti en trois volumes, est principalement conçu pour l'enseignement du français langue seconde aux immigrants ainsi qu'aux élèves de niveau secondaire. Le volume 1, d'un océan à l'autre, présente les paysages des quatre coins du pays. Il introduit l'histoire du Canada et expose les nombreuses cultures du pays. Le Volume 2, le pays et ses peuples, offre une visite éclair du Canada. Il relate le climat du pays puis montre la diversité sous divers plans (humaine, culturelle, animale et végétale). Les histoires de deux immigrants complètent cette vidéo. Le Volume 3, les fondements de la société canadienne, est l'abécédaire de la citoyenneté. Une explication des principes élémentaires de la démocratie (liberté d'opinion, liberté d'expression) et du rôle des différents paliers gouvernementaux sont expliqués.

Parc Extension

Résumé

Le portrait du quartier le plus multiethnique de Montréal. Par-Extension. Chaque année, 40 000 nouveaux immigrants arrivent au Québec. Des milliers d'entre eux, se retrouvent à Parc-Extension, un quartier de 2 kilomètres carrés où se côtoient plus de 75 communautés ethniques. Autrefois, c'était un quartier grec. Aujourd'hui, ils viennent surtout de l'Asie du Sud. Des Sikhs originaires de l'Inde, des Pakistanais, des Sri-Lankais. Un quartier où plus de la moitié de la population vit sous le seuil de la pauvreté, mais aussi une mosaïque culturelle devenue un attrait touristique.

Park X

Résumé

Haby est une Sénégalo-qubécoise de 15 ans, arrivée à Montréal en 2002. Elle habite avec ses deux sœurs et sa mère dans le quartier multiculturel de Parc-Extension. Elle apprend à devenir une adulte et une citoyenne, à cheval entre la culture de son pays d'origine et celui de son pays d'accueil; elle nous raconte sa vision du monde par le biais de grands thèmes comme l'amour et la religion.

Partir ou mourir

Résumé

Le documentaire porte sur les immigrants clandestins. Il raconte trois histoires qui illustrent la détermination qu'il faut pour tout risquer du jour au lendemain. Il soulève des questions fondamentales: quelle est la responsabilité des pays occidentaux face à l'immigration clandestine et quelles sont les solutions à développer face à ce phénomène qui prend sa source dans les conditions de pauvreté extrême vécues par des millions de personnes dans les pays en développement?

Pop vox culture

Résumé

La télévision québécoise vue à travers les yeux de la jeunesse multiethnique du Québec.

Portrait de Saad Gabr

Résumé

On l'appelait « l'Arabe des Cantons-de-l'Est ». Les habitants de la région l'ont d'abord remarqué à cause de son appétit immobilier insatiable: il achetait tout ce qui était disponible à North Hatley. Puis, son genre de vie a frappé les gens: une résidence exubérante, des fréquentations au plus haut niveau. Avant même que la population locale ne commence à manifester son inquiétude, Saad Gabr quitte soudainement, en 1987, le pays.

Après plus de 15 ans, on n'en sait toujours pas plus sur les passages plutôt inusités de ce personnage étrange au Canada. À la lumière des événements récents, on se demande s'il n'a pas eu un rôle à jouer dans la montée de l'islamisme radical et, qui sait le terrorisme international.

Qui était donc Saad Gabr, et que tramait-il au Québec? Luc Chartrand et Kristina von Hlatky l'ont retracé au Moyen-Orient. Après un long entretien avec lui, l'« Arabe des Cantons-de-l'Est » est encore loin d'avoir dissipé le mystère qui l'entoure

Pour quelques arpents de neige

Résumé

Un voyage en train à travers un pays désertique et enneigé avec des immigrants de toutes les nationalités. On leur a dit que le Canada était le plus beau pays du monde: ils ont quitté patrie, parents et amis, ils débarquent et nous livrent leurs impressions.

Québec, lieu de passage

Résumé

"Québec, ville ouverte sur le monde, tolérante et chaleureuse? Malgré les apparences, la situation est loin d'être idéale, surtout pour les minorités. Peur, préjugés, indifférence, xénophobie et racisme sont les symptômes planant sournoisement sur cette ville, qui est l'une des plus blanches d'Amérique du Nord. Conjuguant les regards d'une réalisatrice "pure laine" et d'un réalisateur "immigrant français depuis 14 ans", Québec, lieu de passage donne la parole à des gens lucides et touchants qui ont conscience des problèmes et qui s'activent pour faire bouger les choses."

Qui nous sommes

Résumé

Il y a 15 ans, le magazine L'actualité prenait le pouls du Québec et du reste du Canada, dans une enquête intitulée Qui nous sommes. Nous avons répété l'exercice en début d'année, avec un sondage pancanadien Radio-Canada-CROP-L'actualité. Nous nous sommes demandé comment, au fil des ans, les valeurs des gens avaient évolué. L'enquête porte sur 16 thèmes. Que pensons-nous de l'immigration, du mariage, des relations avec les adolescents, de l'homosexualité, des politiciens ou encore de l'avenir du Québec? Le reste du Canada et le Québec se sont-ils rapprochés, ou nous trouvons-nous toujours face à face à deux solitudes? L'équipe d'Enjeux a partagé, souvent avec humour, les résultats de ce sondage avec des citoyens de Montréal et de Toronto: des coiffeurs, des barbiers, une pompier, des propriétaires de cafés, l'un d'origine italienne, et l'autre, américaine, des politiciens municipaux, un chauffeur de taxi sikh, un restaurateur d'origine chinoise, un propriétaire de dépanneur, des parents de joueurs de hockey, des jeunes des quartiers difficiles, un enseignant homosexuel et des joueurs de bingo.

Racisme zéro

Résumé

Célébration de la différence. Vivre dans une société multiethnique comporte des défis de taille en matière d'acceptation et de tolérance. Combattre les préjugés et le racisme n'est pas chose facile. Les cinq films présentés pourront servir d'amorce à des échanges positifs avec les jeunes.

Reema, allers-retours

Résumé

Entre une mère Canadienne qui, jusque-là, a été sa seule famille, et un père irakien qui, après seize ans de silence, veut connaître sa fille, la jeune Reema se pose des questions troublantes sur sa propre identité. Alors qu'elle passe deux mois avec son père, en Jordanie, Paul Émile d'Entremont épouse au plus près le point de vue de cette jeune fille sensible, vive et pétrie de contradictions propres à son âge.

À son retour, Reema réalise qu'elle aura toujours une identité double. C'est son fardeau et sa richesse. *Reema, allers-retours* montre de façon intime cette lutte constante propre autant à l'adolescence qu'à la race humaine. Qu'elle vienne d'Irak ou du Canada.

Retour d'un exil en Afghanistan

Résumé

Après 14 ans, un Québécois d'origine afghane retourne dans son pays natal. Il y découvre une dévastation pire qu'il ne pouvait imaginer. Une équipe de Zone libre l'a accompagné dans ce pèlerinage, qui le mène de Kaboul jusqu'à son village, où il est reçu comme un roi. Un regard exceptionnel sur l'Afghanistan d'aujourd'hui.

Une femme de tête

Résumé

Le portrait émouvant d'une immigrante d'origine marocaine qui se bat pour ses droits et sa dignité.

Une Marocaine écope d'un parrainage raté

Résumé

Il y a un an et demi, une Marocaine décide de venir passer des vacances à Montréal. Une fois ici, elle prend racine. Elle veut obtenir le statut d'immigrante, mais tout s'effondre. Un jour, elle consulte un centre d'aide aux immigrants, qui la dirige vers une avocate. Jusque-là, il n'y a rien dans le dossier de cette avocate qui permettait d'avoir des doutes sur son comportement. Aujourd'hui, cette ressortissante marocaine en paye le prix.

Une recherche d'emploi

Résumé

Ce documentaire présente un immigrant d'origine malgache se présentant à un centre d'emploi avec une conseillère québécoise. Omission de considérer les différences culturelles avec les insatisfactions qui en découlent.

Une Rwandaise à la conquête du Bas-Saint-Laurent

Résumé

Les gens du comté de Kamouraska n'ont que de bons mots pour la décrire: souriante, fière, qui apprend vite, d'une grande sagesse, travailleuse. Espérance est arrivée au Québec en février 1997. Elle avait 17 ans, était seule au monde et ne parlait pas le français. Pour ajouter au dépaysement, il y avait une tempête de neige ce jour-là, et elle ne portait ni bottes ni manteau chaud. Elle venait de l'enfer: une rescapée du génocide rwandais. En 1994, 1 million de morts en 100 jours. Elle y a perdu ses parents. Espérance aurait pu s'apitoyer sur son sort. Elle s'est plutôt tournée résolument vers l'avenir.

Un immigrant est exploité par son employeur

Résumé

Un immigrant d'origine chilienne dénonce l'exploitation dont il a été victime pendant des années, au Québec, dans son travail. Il raconte aujourd'hui son expérience, pour que d'autres travailleurs ne subissent pas le même traitement.

Vie : population, faune et flore

Résumé

Ce document met en relief certains des aspects de la vie au Canada en retraçant les origines de sa population, de sa faune et de sa flore. Le Canada doit sa diversité culturelle aux vagues d'immigration successives, dont la première remonte à des milliers d'années. Malgré les ressources abondantes qu'offre le pays, la rigueur de son climat et l'immensité de son territoire constituent pour les nouveaux arrivants de véritables défis. Certaines espèces de la flore et de la faune du Canada ont été introduites par des gens venus d'ailleurs.

Vive les fêtes

Résumé

Face à un monde où la détresse humaine ne cesse de faire les manchettes, il n'y a guère de meilleur antidote que de partager un moment de réjouissance. Un moment en forme de promesse où des êtres d'origine diverse s'abandonnent à la liesse d'une fête traditionnelle ou d'une célébration particulière. Un moment pour oublier ses soucis et se retrouver en famille dans l'harmonie et la joie. Vive les fêtes, est un voyage festif au cœur de différentes communautés qui célèbrent sur des modes et des rythmes contrastés. Un pas pour nous rapprocher des émotions que tous les êtres humains partagent et oublier nos différences. Car même si le ton et la façon de lancer l'invitation peuvent varier, l'accueil est le même à la grande table de la fraternité humaine. Nous voulons ressentir la générosité d'esprit et de cœur et les élans de joie qui font briller dans les yeux des enfants une promesse de paix.

Y'a-t-il vraiment un Islam violent au Canada ?

Résumé

Cinq ans ont passé depuis le 11 septembre 2001, et pourtant on en subit encore le contrecoup. En juin dernier, l'arrestation de 17 musulmans à Toronto, accusés de tramer un complot terroriste, a ramené à l'avant-plan les questions qu'on se posait au lendemain des attentats.

Zéro tolérance

Résumé

La police de Montréal est un service d'avant-garde. Comment se fait-il que malgré les études, les réformes, la police de quartier, l'égalité à l'emploi, le partenariat, l'embauche de civils spécialistes... les relations entre policiers et groupes minoritaires restent si

mauvaises? Et que non seulement, répressions abusives et ciblage ethniques existent et perdurent, mais ils se multiplient? C'est la question que des groupes d'action et des organismes socio-communautaires posent à notre société. C'est la question sur laquelle Maurice Chalom, immigré, arrivé au Québec en 1979, docteur en Éducation et conseiller au Service de police de Montréal, travaille quotidiennement. DVD du film original de 2004.

Liste des documents intéressants mais produits hors Québec

Au bout du fil

Résumé

Dans un milieu sensibilisé à la diversité culturelle, de jeunes immigrants peinent à faire reconnaître leurs compétences sur le marché du travail.

Réussir...à quel prix ?

Résumé

Auteur du livre *Making it : Black Youth, Racism and Career Aspirations in Big City*, le sociologue Carl James retrouve à Toronto cinq des jeunes Noirs qui faisaient l'objet de son étude, il y a 20 ans. Une occasion pour lui de dresser non seulement un bilan des rêves et aspirations qu'entretenait alors cette jeunesse pleine d'espoir et d'optimisme, mais d'évaluer aussi l'évolution d'une société face à la discrimination au travail. Conscients de l'exemple qu'ils représentent aux yeux de leur communauté et de la pression sociale qui exige le meilleur d'eux-mêmes, ces jeunes devenus adultes ont surmonté les barrières du racisme et réussi leur carrière à force de détermination et de confiance. Pour Carl James, le racisme demeure cependant une réalité complexe qui continue d'affecter la vie de nombreuses personnes.

Une école sans frontières

Résumé

Immigration, éducation, intégration. À l'école secondaire Étienne-Brûlé, en Ontario, les cours sont en français : issus de pays francophones ou francophiles, bon nombre des élèves en sont à leurs premiers balbutiements dans la langue de Shakespeare. En s'attachant aux pas de quelques-uns d'entre eux, Nadine Valcin montre la diversité et l'ampleur des défis que ces jeunes venus d'ailleurs ont à relever chaque jour. Des expériences plus touchantes

les unes que les autres. En suivant de près le travail d'un éducateur au grand coeur, la réalisatrice rend hommage au dévouement et à l'implication des enseignants, et elle souligne le rôle majeur que peut remplir l'école auprès des immigrants. Une école sans frontières dépeint un microcosme multiethnique et multiculturel où l'esprit communautaire et la solidarité sont des données fondamentales de l'intégration sociale des individus. Un film vivant et vivifiant que révèle un aspect méconnu du monde de l'éducation.

La liste des pièces de théâtre

Titre	Année de production	Pour obtenir des informations
<i>Sunk in the Trunk</i>	inconnu	http://www.clocloval.com/trunk/
Terre d'accueil	2007	inconnu
<i>Charabia</i>	2006	Pour plus d'informations, contactez Madame Hospes.
<i>Notre Hamlet</i>	2006	http://www.premieracte.ca/accueil.htm
<i>Sur la piste des réfugiés 2006. La réalité des réfugiés : imaginer, ressentir, comprendre</i>	2005	http://www.voiciquebec.com/nouvelle/nouvelle_1742.asp?order=nom&type1=1&section=
<i>La Gitane</i>	2005	Le milieu hôte doit apporter une contribution au coût de l'activité selon le nombre de jours réservés et la région géographique où il se trouve
<i>Ici, c'est pas pareil chérie</i>	2005	http://www.av-garde.com/extrait.php?extid=29&idmag=7&idsom=127
<i>La cour</i>	2004	Possibilité de louer ce document à la bibliothèque de l'Université Laval à Québec
<i>Et si on parlait du racisme</i>	2005	http://www.r2000.qc.ca/donnee_service.php?id_catweb=8&ref_cat=8
<i>Bashir Lazhar</i>	2002	inconnu
<i>De Valleyfield à Calcutta</i>	2001	La Fondation de la tolérance.
<i>Au-delà de la peau</i>	inconnu	http://www.lavoixpop.com/article-70016-Du-theatre-contre-le-racisme.html
<i>Guido</i>	inconnu	http://www.adelinc.qc.ca

Liste des pièces de théâtre et leur résumé (en ordre alphabétique)

Au-delà de la peau

Résumé

Février est le mois histoire des noirs, et l'Alliance théâtrale haïtienne, en association avec Trans-Art 2000 et le Centre Récréatif, Culturel et Sportif St-Zotique (CRCS), ont décidé de le souligner en présentant *Au delà de la peau*, une pièce provocatrice et remplie d'humour, qui génère une réflexion intéressante sur la question du racisme.

Bashir Lazhar

Résumé

Un homme d'origine algérienne est engagé dans une école québécoise comme professeur remplaçant. *Au-delà* du choc des cultures, son contact avec les élèves de sixième année le confronte à un événement violent qu'il a récemment vécu. Occupé à se recomposer une personnalité, il se frotte à l'injustice et à l'incompréhension des autorités scolaires. Une ode tout en douceur et en humour au courage et à la survie.

Charabia

Résumé

Selon le Petit Robert, **/charabia/** veut dire « bruit confus de paroles; langage, style incompréhensible ». Imaginez-vous en Afghanistan, en Chine, en Amérique du Sud, et obligé d'apprendre une nouvelle langue et de vous intégrer à une nouvelle culture, Imaginez! Ce serait pendant un bout de chemin, du vrai charabia. Aujourd'hui nous levons un coin de rideau sur le vécu de quelques-uns des immigrants que nous côtoyons chaque jour, afin que vous puissiez comprendre et découvrir un peu de leur bout de chemin; un chemin qui n'est pas facile, et pourtant, un chemin qu'ils choisissent au nom de la justice sociale, de la liberté et de la vie. C'est le départ, l'arrivé et le processus d'intégration qui est au cœur de cette pièce.

De Valleyfield à Calcutta

Résumé

Isabelle vit seule avec sa mère à Valleyfield; Patricia est Haïtienne d'origine et vient de Montréal. Ensemble, elles projettent de faire un voyage en Inde. Toutefois, leur projet se heurtera aux réticences de Ginette, la mère d'Isabelle, qui entretient une image très négative des cultures différentes de la sienne. Pour que le projet voie le jour, il faudra que Ginette, mais aussi Isabelle et Patricia remettent en question leurs propres préjugés.

Et si on parlait du racisme

Résumé

Pour cette année, notre organisme a présenté aux jeunes du secondaire une activité de théâtre forum. Cette dernière, sous le thème « *Et si on parlait du racisme ?* » était une présentation de courtes pièces de théâtre illustrant une ou plusieurs problématiques concernant le racisme. Entre chacune des pièces, les jeunes étaient appelés à intervenir pour apporter des solutions aux situations illustrées. Chaque scène a été ensuite rejouée de façon à rendre la situation idéale, sans préjugés ni discrimination.

Guido

Résumé

La vie d'un immigrant italien dans les années 1920-25, de son arrivée à Halifax à l'âge de 12 ans jusqu'à sa mort 65 ans plus tard.

Ici, c'est pas pareil chérie

Résumé

Cette pièce parle de l'immigration et de l'intégration dans la société d'accueil. La différence au niveau de la perception de la violence conjugale est donc évoquée pour « informer » le nouvel arrivant des lois dans sa société d'accueil. Au Canada, la violence est non seulement un crime, mais aussi et surtout, elle ne se limite pas seulement à la violence physique. Les autres formes de violences sont également réprimandées, au même titre que la violence physique.

Je rappelle que la pièce intitulée *Ici ce n'est pas pareil chérie* a été rédigée dans le cadre d'un programme sur la violence conjugale en milieu ethnoculturel, pour l'Alliance des Communautés Culturelles pour l'Égalité dans la Santé et les Services Sociaux (ACCESSS). Elle a été enregistrée sur DVD et sert d'outil d'intervention et de sensibilisation sur la violence conjugale chez les immigrants. L'objectif est donc « d'informer ».

La cour

Résumé

Ce texte, écrit lors d'un projet communautaire, traite des rapports intergénérationnels et interethniques à travers le microcosme d'un vieil immeuble locatif d'un quartier populaire. L'arrivée de la petite fille de l'un des occupants (et de ses deux colocataires!) bouleversera-t-elle l'équilibre des locataires?

La Gitane

Résumé

Dans une école secondaire en région, l'arrivée de Sarah Saragozova, jeune fille d'origine gitane, suscite la curiosité, l'attirance, la méfiance et la jalousie de ses nouveaux camarades. Un jour, Sarah disparaît à la suite d'une accusation de vol. Sophie Boulé, enquêteuse à la police, est chargée du dossier. Progressivement, tout au long des flashs-back et des révélations de l'enquête policière, nous assistons à la dérive que peuvent provoquer les préjugés. Au bout du compte, chacun, à sa manière, a des opinions préconçues surdiscrimine quelqu'un ou quelque chose à sa manière et ces partis pris négatifs s'étendent parfois à soi-même.

Notre Hamlet

Résumé

Il était une fois Berthe, Denise, Despina, Elizabeth, Marthe, Narwal, Nura et Roseline, originaires de Centre-Sud, de Saint-Sauveur, de la banlieue de Londres, de Kabul, du Chili ou d'ailleurs. Plusieurs d'entre elles ont été forcées de fuir leur pays... Toutes ont connu l'horreur et côtoyé le désespoir.

Le destin les a rassemblées à Québec où, depuis quelques années déjà, elles prennent part au cours de théâtre hebdomadaire qu'anime le célèbre Robert Pantalón. À l'automne 2006, poussées par la nécessité de prendre parole et de prendre racines, elles avaient convaincu leur professeur d'art dramatique de les mettre en scène dans Notre Hamlet, une adaptation de la célèbre tragédie écrite par William Shakespeare...

Sunk in the Trunk

Résumé

L'idée originale est de Lynne Cooper, qui collige dans ce spectacle les expériences éprouvantes de centaines de personnes avec les services d'immigration, notamment canadiens. Cette comédienne d'origine chilienne et trinitadienne, née au Honduras, a vécu tour à tour dans quatre pays d'Amérique centrale et d'Amérique du sud avant de réaliser son rêve: vivre au Canada! Dans cette comédie tragique, Lynne Cooper et Francis Néron (comédien né aux Etats-Unis d'un père québécois et d'une mère française...) témoignent du drame universel de milliers de nomades, ballottés comme des naufragés au milieu de leurs malles...

Sur la piste des réfugiés 2006. La réalité des réfugiés : imaginer, ressentir, comprendre

Résumé

Un groupe de six étudiants à la maîtrise en études internationales de l'Université Laval, chapeauté par le Réseau Droits et Démocratie, annonce la tenue du projet *Sur la piste des réfugiés 2006* qui se tiendra du 6 au 8 avril prochain sur le campus de l'Université Laval, plus particulièrement au pavillon Alphonse-Desjardins.

Ce projet consiste à faire connaître auprès de la population étudiante et du grand public la problématique bien réelle et présente des réfugiés et des personnes déplacées au Canada et dans le monde à travers plusieurs activités de sensibilisation. L'événement coïncide avec la Journée canadienne des droits des réfugiés.

Cette fin de semaine réunit des étudiants de disciplines variées et l'équipe du projet rassemble de nombreux partenaires autour de cette initiative tant au sein de l'Université (le Service des affaires étudiantes, la Sécurité de l'Université, l'Équipe de prévention et d'intervention en premiers soins des étudiants en médecine,...) qu'à l'extérieur de celle-ci (Haut Commissariat pour les réfugiés des Nations Unies, Forces canadiennes, Médecin du Monde, Oxfam Québec, Croix-Rouge canadienne, UNICEF, Entraide universitaire mondiale du Canada, Service d'accueil aux réfugiés de Québec,...).

L'équipe du projet utilisera des méthodes créatives de renforcement des connaissances appuyées par les partenaires à travers différentes approches dont l'expérience de 24 heures dans un camp de réfugiés fictif, la présentation d'une pièce de théâtre, une exposition de photographies, des conférences touchant notamment l'aide humanitaire canadienne et des témoignages de réfugiés. De plus, un forum d'information sur les problématiques propres aux réfugiés et personnes déplacées (impliquant la condition de la femme, l'éducation et l'immigration illégale) sera mis en place.

La première édition du projet a été un grand succès que les organisateurs tiennent à répéter auprès de la population canadienne. Ce projet a été mené par un groupe de six étudiantes à la maîtrise en études internationales de l'Université Laval en 2005. Finaliste dans la catégorie *Entraide, paix et justice* du Gala Forces Avenir 2005, l'équipe du projet *Sur la piste des réfugiés 2005* s'est vue décerner le grand prix 'Projet AVENIR par Excellence' en septembre dernier.

L'exercice du projet est aussi, selon les membres fondatrices et le Réseau Droits et Démocratie, d'amener le projet à un niveau pan-canadien. Cette collaboration inter-universitaire de *Sur la piste des réfugiés* a commencé cette année avec l'Université de Sherbrooke.

Terre d'accueil

Résumé

Terre d'accueil est l'aboutissement d'un projet d'animation théâtrale du Théâtre de la Vieille 17. Cette pièce, élaborée à partir des expériences d'une trentaine d'immigrants francophones, présente le quotidien de six nouveaux arrivants à différentes étapes de leur adaptation au Canada. Pour créer le texte, les auteurs Esther Beauchemin et Michèle Matteau ont recueilli les impressions et les préoccupations des participants, les encourageant à livrer librement leurs sentiments lors de séances d'improvisation.